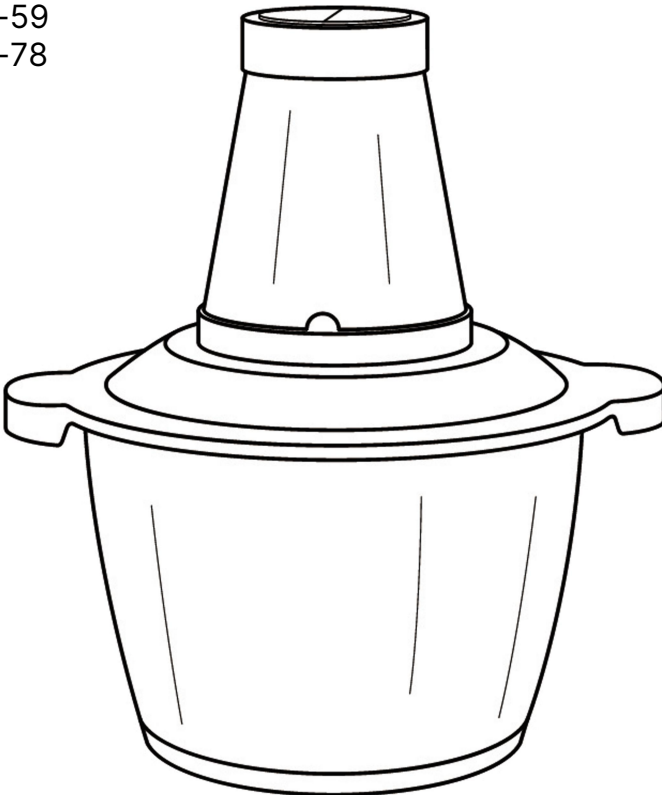




Handleiding – Elektrische Hakmolen
User Manual – Electric Food Chopper
Benutzerhandbuch – Elektrischer Fleischwolf
Manuel d'utilisation – Hachoir Électrique

NL – 5-22
EN – 23-40
DE – 41-59
FR – 60-78



NL - Nederlands 5

INLEIDING	5
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	7
<input type="checkbox"/> Algemene Apparaat Veiligheid	7
<input type="checkbox"/> Personen & Gebruik	8
<input type="checkbox"/> Elektronica	8
<input type="checkbox"/> Netsnoer	9
<input type="checkbox"/> Hitte & Koeling	10
<input type="checkbox"/> Water	10
BEOOGD GEBRUIK	11
HET PAKKET	11
<input type="checkbox"/> Inhoud	11
<input type="checkbox"/> Uitpakken	11
<input type="checkbox"/> Veiligheid Tijdens het Uitpakken	12
TECHNISCHE GEGEVENS	13
PRODUCT ONDERDELEN	14
VOOR HET EERSTE GEBRUIK	15
PRODUCT GEBRUIK	16
HAK-GIDS	18
REINIGING	19
<input type="checkbox"/> Algemene Reinigingsrichtlijnen	19
<input type="checkbox"/> De Messen Reinigen	19
ONDERHOUD & SERVICE	20
OPSLAG & TRANSPORT	20
AFVALVERWERKING & RECYCLAGE	21
<input type="checkbox"/> Verwijdering van het Apparaat	21
<input type="checkbox"/> Verwijdering van het Verpakkingsmateriaal	21
GARANTIE & AANSPRAKELIJKHEID	22

EN - English 23

INTRODUCTION	23
SAFETY INSTRUCTIONS	25
<input type="checkbox"/> General Device Safety	25
<input type="checkbox"/> Persons & Use	26
<input type="checkbox"/> Electronics	26
<input type="checkbox"/> Power Cord	27
<input type="checkbox"/> Heat & Cooling	28
<input type="checkbox"/> Water	28
INTENDED USE	29
THE PACKAGE	29
<input type="checkbox"/> Contents	29
<input type="checkbox"/> Unpacking	29
<input type="checkbox"/> Safety During Unpacking	30
TECHNICAL DATA	31
PRODUCT PARTS	32
BEFORE FIRST USE	33
PRODUCT USE	34
CHOPPING GUIDE	36
CLEANING	37
<input type="checkbox"/> General Cleaning Guidelines	37
<input type="checkbox"/> Cleaning the Blades	37
MAINTENANCE & SERVICE	38
STORAGE & TRANSPORT	38
DISPOSAL & RECYCLING	39
<input type="checkbox"/> Device Disposal	39
<input type="checkbox"/> Packing Material Disposal	39
WARRANTY & LIABILITY	40

DE - Deutsch41

EINFÜHRUNG	41
SICHERHEITSHINWEISE	43
<input type="checkbox"/> Allgemeine Gerätesicherheit	43
<input type="checkbox"/> Personen & Nutzung	44
<input type="checkbox"/> Elektronik	45
<input type="checkbox"/> Netzkabel	46
<input type="checkbox"/> Wärme und Kühlung	47
<input type="checkbox"/> Wasser	47
VERWENDUNGSZWECK	48
DAS PAKET	48
<input type="checkbox"/> Inhalt	48
<input type="checkbox"/> Auspacken	48
<input type="checkbox"/> Sicherheit beim Auspacken	49
TECHNISCHE DATEN	50
PRODUKTTEILE	51
VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	52
PRODUKTNUTZEN	53
HACKENANLEITUNG	55
REINIGUNG	56
<input type="checkbox"/> Allgemeine Reinigungsrichtlinien	56
<input type="checkbox"/> Reinigen der Klingen	56
WARTUNG & INSTANDHALTUNG	57
LAGERUNG & TRANSPORT	57
ENTSORGUNG & RECYCLING	58
<input type="checkbox"/> Geräteentsorgung	58
<input type="checkbox"/> Entsorgung des Verpackungsmaterials	58
GARANTIE & HAFTUNG	59

FR - Français 60

INTRODUCTION	60
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	62
<input type="checkbox"/> Sécurité générale des appareils	62
<input type="checkbox"/> Personnes & Usage	63
<input type="checkbox"/> Electronique	64
<input type="checkbox"/> Cordon d'alimentation	65
<input type="checkbox"/> Chauffage & refroidissement	66
<input type="checkbox"/> Eau	66
UTILISATION PRÉVUE	67
LE PAQUET	67
<input type="checkbox"/> Contenu	67
<input type="checkbox"/> Déballage	67
<input type="checkbox"/> Sécurité lors du déballage	68
DONNÉES TECHNIQUES	69
PIÈCES DU PRODUIT	70
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	71
UTILISATION DU PRODUIT	72
GUIDE DE HACHAGE	74
NETTOYAGE	75
<input type="checkbox"/> Directives générales de nettoyage	75
<input type="checkbox"/> Nettoyage des lames	75
ENTRETIEN & SERVICE	76
STOCKAGE & TRANSPORT	76
ÉLIMINATION & RECYCLAGE	77
<input type="checkbox"/> Mise au rebut de l'appareil	77
<input type="checkbox"/> Élimination du matériel d'emballage	77
GARANTIE & RESPONSABILITÉ	78



Deze handleiding hoort bij de **HGMD** Hakmolen en bevat belangrijke informatie over de installatie, veiligheid, gebruik en afvalverwerking. Lees de handleiding zorgvuldig door en volg de instructies en waarschuwingen om te zorgen voor je eigen veiligheid en de veiligheid van anderen.

Bewaar de handleiding voor verdere referentie, zelfs als je bekend bent met het product. Zorg ervoor dat je deze handleiding bijsluit wanneer je dit product doorgeeft aan derden.

De afbeeldingen in de handleiding zijn alleen ter illustratie en kunnen lichtjes afwijken van het product. **HGMD** is in dat geval niet verplicht de handleiding aan te passen. Gebruik het werkelijke product als referentie.

INLEIDING

Gefeliciteerd met je aankoop van de **HGMD** Hakmolen. We zijn er trots op dit briljante product aan onze klanten te kunnen leveren. Je nieuwe apparaat is een investering die je zorg en aandacht verdient. Deze handleiding is samengesteld om je te helpen je product veilig en met plezier te bedienen.

Ons product voldoet aan de volgende wettelijke nationale en Europese eisen:



CE markering:

De CE-markering (een acroniem voor het Franse “conformité européenne”) bevestigt dat een product voldoet aan de EU-eisen op het gebied van gezondheid, veiligheid en milieu, die de veiligheid van de consument garanderen.

RoHS

Conform RoHS:

De RoHS-richtlijn 2015/863/EU (van het Engelse Restriction of Hazardous Substances - beperking van gevaarlijke stoffen), is een EU-richtlijn met als doel het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur te beperken. Iedere lidstaat van de EU moet een eigen wet aannemen om deze richtlijn in te voeren. Als een product RoHS-gecertificeerd is, bevestigt dit dat het aandeel gevaarlijke of moeilijk te verwijderen stoffen beperkt is tot het maximaal toegestane.

EMC

Conform de EMC richtlijn:

Dit product voldoet aan de (EMC) Richtlijn 2014/30/EU. EMC-conformiteit betekent dat een elektronisch of elektromechanisch product voldoet aan de wetten, richtlijnen en voorschriften van het land waar het wordt verkocht. Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) is het vermogen van een apparaat om te werken zoals bedoeld in een omgeving met andere elektrische apparaten of bronnen van EMI zonder die andere apparaten te beïnvloeden. Een apparaat is EMC-compatibel als het de elektromagnetische omgeving niet zodanig beïnvloedt dat andere apparaten en systemen negatief worden beïnvloed.

LVD

Conform de LVD richtlijn:

Dit product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (LVD). De laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU zorgt ervoor dat elektrische apparatuur binnen bepaalde spanningsgrenzen een hoog niveau van bescherming biedt aan Europese burgers. Deze richtlijn is van toepassing sinds 20 april 2016.

De laagspanningsrichtlijn dekt gezondheids- en veiligheidsrisico's op elektrische apparatuur die werkt met een ingangs- of uitgangsspanning tussen 50 en 1000 V voor wisselstroom en 75 en 1500 V voor gelijkstroom.

Heb je vragen, opmerkingen of problemen bij het gebruik van het product, neem dan gerust contact met ons op via e-mail: klantenservice@hgmd.nl.

Wij wensen je veel plezier met je aankoop!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



LEES de gebruikersinstructies aandachtig en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als je de veiligheidsinstructies en informatie over het juiste gebruik in deze handleiding niet opvolgt, zijn wij niet aansprakelijk voor eventueel daaruit voortvloeiend persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

Elektrische apparaten kunnen mensen, vooral kinderen, blootstellen aan gevaren die zowel ernstig letsel als de dood tot gevolg kan hebben. Het gebruik van elektrische apparaten kan gevaren opleveren, waaronder, maar niet uitsluitend, letsel, brand, elektrische schokken en schade aan het elektrische systeem. Deze veiligheidsinstructies zijn bedoeld om je de informatie te geven die je nodig hebt om de **HGMD** Hakmolen te gebruiken en om dergelijke gevaren te voorkomen. Gezond verstand en respect voor het apparaat helpen het risico op letsel te verminderen.

Alle mogelijke gevaren kunnen hier niet worden behandeld, maar we hebben geprobeerd enkele van de belangrijkste te benadrukken. Neem ook de waarschuwingen of veiligheidsvoorschriften in de afzonderlijke hoofdstukken van deze handleiding in acht.

Als je vragen hebt die onbeantwoord blijven door deze waarschuwingen en veiligheidsinstructies, neem dan contact met ons op via e-mail: klantenservice@hgmd.nl.

▣ Algemene Apparaat Veiligheid

- Gebruik de Hakmolen niet voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is (zie het hoofdstuk "BEOOGD GEBRUIK").
- De Hakmolen is ontworpen en bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- De Hakmolen is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Schokken, stoten of een val, zelfs van geringe hoogte, kunnen het apparaat beschadigen.
- Plaats de Hakmolen niet op een onstabiel oppervlak. Dit kan leiden tot vallen en kan storingen veroorzaken.
- Plaats de Hakmolen niet onder mechanische belasting.
- Alle onderdelen moeten op de juiste wijze gemonteerd zijn om de veiligheid van het apparaat te kunnen garanderen.
- Het apparaat moet goed en veilig zijn aangesloten tijdens het gebruik. Volg de instructies om mogelijk schade/letsel te voorkomen.
- Gebruik nooit accessoires die niet door de producent worden aanbevolen. Ze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het apparaat beschadigen.
- Steek geen voorwerpen of vingers in welke opening ook.
- Oefen geen overmatige kracht uit bij het gebruik van de knoppen op de Hakmolen.

- Zorg ervoor dat de bewegende delen altijd vrij kunnen bewegen en dat er geen voorwerpen gekneld raken.
- Raak geen bewegende delen aan.
- Haal de stekker van de Hakmolen uit het stopcontact als je deze onbeheerd achterlaat. Bij gebruik in de buurt van kleine kinderen is nauwlettend toezicht noodzakelijk.
- Steek nooit je vinger of een ander lichaamsdeel in de Hakmolen wanneer het apparaat is ingeschakeld. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Plaats nooit scherpe of harde voorwerpen in de Hakmolen wanneer deze is ingeschakeld. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat.
- Als het niet meer mogelijk is om de Hakmolen veilig te gebruiken, stel het apparaat dan buiten gebruik en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Een veilige werking kan niet langer worden gegarandeerd als het apparaat:
 - zichtbaar beschadigd is,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere perioden in slechte omgevingsomstandigheden is opgeslagen of
 - is blootgesteld aan ernstig transport gerelateerde belastingen.

Je kunt het apparaat buiten bedrijf stellen door het netsnoer te verwijderen of door de netstekker van het netsnoer af te knippen.

☐ Personen & Gebruik

- De Hakmolen is geen speelgoed. Houd en bewaar het apparaat buiten bereik van kleine kinderen.
- Houd kleine kinderen en dieren op een veilige afstand bij het gebruik van de Hakmolen.
- Het apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Gebruik het apparaat nooit als je zich slaperig voelt of als je stoffen hebt ingenomen die je reactietijd verkorten (zoals pijnstillers of alcohol).
- Wees permanent alert. Let op wat je aan het doen bent. Ga verstandig te werk. Gebruik de Hakmolen niet, als je niet geconcentreerd bent.

☐ Elektronica

- Je mag de Hakmolen niet reconstrueren, repareren of demonteren. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Onderhoud, wijzigingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
- Controleer het apparaat af en toe op beschadigingen. Gebruik het apparaat nooit als het tekenen van beschadiging vertoont.
- Gebruik geen andere netstekker voor dit apparaat. Dit kan storingen en/of schade veroorzaken.

- Zorg ervoor dat je stopcontact de juiste voedingsspanning levert om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Om energieverlies en mogelijke veiligheidsrisico's te voorkomen moet je de netstekker uit het stopcontact verwijderen als je het apparaat langere tijd niet gebruikt, en voordat je enig onderdeel van het apparaat reinigt of aanpast. Als je denkt dat de stroom is uitgeschakeld wanneer de snelheidsknop niet wordt ingedrukt, dan heb je het verkeerd: haal altijd de netstekker uit het stopcontact.
- Zet de Hakmolen niet aan en uit door de stekker in en uit het stopcontact te halen. Gebruik altijd een van de snelheidsknoppen om de machine te starten of te stoppen.
- Forceer de stekker van je netsnoer nooit in een stopcontact; als het niet gemakkelijk in het stopcontact past, stop dan met het gebruik. Zorg er altijd voor dat de stekker van je apparaat goed in het stopcontact zit.
- Als de stroom uitvalt tijdens het gebruik, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Schakel bij rookontwikkeling of ongebruikelijke geluiden of geuren de Hakmolen onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. In deze gevallen mag de Hakmolen niet worden gebruikt totdat deze is geïnspecteerd door de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon. Adem nooit rook in van een potentiële apparaatbrand. Raadpleeg echter een arts als je rook hebt ingeademd. Het inademen van rook kan schadelijk zijn.
- Haal om veiligheidsredenen altijd de stekker uit het stopcontact in geval van onweer.
- Dit apparaat mag nooit worden ingeschakeld via een externe tijd klok of een ander afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Netsnoer

- Wikkel het netsnoer volledig af voor gebruik.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Controleer het netsnoer regelmatig op beschadigingen. Gebruik het netsnoer nooit als er tekenen van beschadiging zijn.
- Raak het netsnoer niet aan als het beschadigd is. Een beschadigd netsnoer kan een dodelijke elektrische schok veroorzaken. Schakel eerst het betreffende stopcontact uit (bijv. via de betreffende stroomonderbreker) en verwijder vervolgens de netstekker voorzichtig uit het stopcontact. Gebruik het apparaat nooit als het netsnoer beschadigd is.
- Om risico's te voorkomen, mogen beschadigde netsnoeren alleen worden vervangen door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
- Verwijder de netstekker nooit uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Trek hem altijd uit het stopcontact met de daarvoor bestemde handgrepen.
- Draag of trek de Hakmolen niet aan de kabel.
- Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat. Hierdoor zal het snoer voortijdig slijten en breken.
- Zorg ervoor dat je niet over het netsnoer struikelt.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel, aanrecht of werkblad hangen.
- Het netsnoer mag niet worden geknikt, bekneld of gedraaid.

- Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt samengedrukt, gebogen, beschadigd door scherpe randen of onder mechanische belasting komt te staan.
- Leg nooit een knoop in het netsnoer.
- Ontwar het netsnoer regelmatig als het door gebruik gedraaid is.
- Vermijd overmatige thermische belasting van het netsnoer door extreme hitte of kou.
- Als je een verlengsnoer gebruikt dat op het stopcontact is aangesloten, zorg er dan voor dat het totale elektriciteitsverbruik van de aangesloten apparaten de nominale capaciteit niet overschrijdt.
- Kinderen kunnen verstrikt raken tijdens het spelen met het netsnoer (wurggevaar). Netsnoeren zijn geen speelgoed.

☐ Hitte & Koeling

- De Hakmolen kan warm worden tijdens gebruik. Dit is normaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en uit of weg van gebieden waar de omgevingstemperatuur relatief hoog is (bijv. fornuizen of andere warmtebronnen). Gebruik het apparaat nooit in de buurt van open vuurbronnen (zoals brandende kaarsen) of op hete oppervlakken.
- De Hakmolen is ontworpen om het beste te werken bij normale omgevingstemperaturen tussen 0 °C en 35 °C en te worden bewaard bij temperaturen tussen 0 °C en 45 °C. De Hakmolen kan beschadigd raken en de levensduur kan verkorten als het apparaat buiten deze temperatuur bereiken wordt bewaard of gebruikt. Stel je apparaat niet bloot aan dramatische veranderingen in temperatuur. Bewaar je apparaat niet in een hete auto of gedurende langere tijd in direct zonlicht. Plaats het apparaat niet in de buurt van een raam (vooral niet in de zomer).


☐ Water

WAARSCHUWING: Dit apparaat is niet waterdicht.

- Gebruik de Hakmolen nooit met vochtige of natte handen. Vocht kan leiden tot elektrische schokken of kortsluitingen.
- Gebruik de Hakmolen niet in of nabij een bad, douche, zwembad of een met water gevulde container, zoals bijv. een wasbak.
- Niet gebruiken in natte omgevingen en niet onderdompelen in vloeistof. Giet nooit vloeistoffen over of in de buurt van de Hakmolen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok/kortsluiting. Als er toch vloeistof in de behuizing komt, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit.
- Grijp niet naar het apparaat als het in water is gevallen. Koppel het onmiddellijk los van het stopcontact en haal het pas daarna uit het water.
- Let erop dat het apparaat op een droge ondergrond staat.

BEOOGD GEBRUIK

De **HGMD** elektrische Hakmolen is een keukenapparaat dat is ontworpen voor het snel en efficiënt hakken, in blokjes snijden of fijnhakken van verschillende voedsel-ingrediënten. Het beoogde gebruik is om voedselbereidingstaken te vereenvoudigen en tijd te besparen in de keuken. Er zijn geen andere toepassingen voor dit product.

 Gebruik dit product alleen zoals beschreven is in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd en kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. **HGMD** is niet aansprakelijk voor schade of letsel die het gevolg is van onjuist of onzorgvuldig gebruik.

HET PAKKET

Inhoud

De volgende componenten zijn bij de levering inbegrepen:

- 1x Hakmolen
- 1x Kom
- 1x Deksel
- 4x Messen
- 1x Antislip rubberen mat
- 1 x Handleiding

Uitpakken


Haal alles uit de verpakking en controleer op beschadigingen. Als dit het geval is, gebruik de Hakmolen dan niet. Wees zeer voorzichtig bij het openen van de verpakking om schade aan het product te voorkomen.

Controleer na het uitpakken van het product of de levering compleet is en of alle onderdelen in goede staat verkeren. Mis je een onderdeel of is er een onderdeel beschadigd, neem dan contact met ons op via e-mail: klantenservice@hgmd.nl.


Verwijder voor gebruik alle verpakkingsmaterialen en stickers of etiketten.

❑ Veiligheid Tijdens het Uitpakken


Laat het verpakkingsmateriaal en de accessoires niet achteloos rondslingeren tijdens het uitpakken. Het kan gevaarlijk speelmateriaal worden voor kinderen. Gooi het verpakkingsmateriaal pas weg als de Hakmolen is uitgetprobeerd en werkt.

 **WAARSCHUWING:** Plastic zakken & folies.
Houd plastic zakken en folies uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen! Dunne folies kunnen aan de neus en mond blijven plakken en de ademhaling belemmeren.



 **WAARSCHUWING:** Wurggevaar.
Kabels, snoeren of koorden die langer zijn dan 18 cm (7 inch) kunnen schadelijk zijn voor baby's en zeer jonge kinderen.
Kinderen kunnen verstrikt raken tijdens het spelen met het netsnoer. Laat het apparaat niet rondslingeren.



 **WAARSCHUWING:** Bevat extreem scherpe messen.
Raak de messen niet met je handen aan. Houd de messen altijd vast aan het plastic.
Onjuiste omgang met de messen tijdens het uitpakken kan leiden tot letsel. Houd je vingers en kinderen altijd uit de buurt van de messen.



TECHNISCHE GEGEVENS

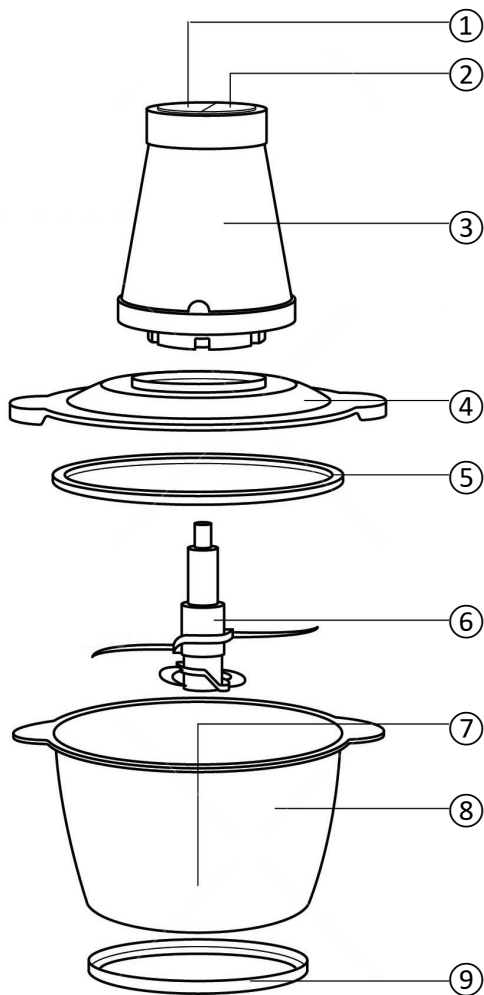


OPMERKING:

Vanwege voortdurende verbeteringen aan ons product kunnen de technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Hakmolen	Hakmolen
Model No	SS-06
Merk	HGMD
Kleur van de behuizing	Zilver
Kleur van het deksel	Transparant
Behuizingsmateriaal	Voedselveilig 304 roestvrij staal
BPA-vrij	Ja
Spanning	230 V
Frequentie	50/60 Hz
Vermogen	300 W
Capaciteit	2 L
Beschermingsklasse	II <input type="checkbox"/>
Continue werktijd	Niet langer dan 30 seconden
Vaatwasmachinebestendig	Ja (met uitzondering van het motorgedeelte)
Lengte netsnoer	1 m
Gewicht	1,18 kg
Afmetingen	22 x 24,5 x 14 cm
Certificeringen	CE, RoHS, EMC, LVD

PRODUCT ONDERDELEN



① Lage snelheidsknop

② Hogesnelheidsknop

③ Motorgedeelte

④ Deksel

⑤ Siliconen ring

⑥ Mes

⑦ Meshouder

⑧ Kom

⑨ Antislip rubberen mat

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Alle onderdelen van je nieuwe keukenapparaat moeten voor het eerste gebruik grondig worden gewassen (zie het hoofdstuk "REINIGEN"). Dit wordt aanbevolen om de volgende redenen:

a) Fabricageresten:

Je apparaat kan resten bevatten zoals olie, smeermiddelen, stof of andere stoffen die tijdens de fabricage zijn gebruikt. Door de onderdelen te wassen, worden deze resten verwijderd en zorg je ervoor dat je geen potentieel schadelijke stoffen binnenkrijgt of ermee in aanraking komt.

b) Hygiëne handhaven:

Wassen voor gebruik helpt de hygiënenormen te handhaven. Door de onderdelen te wassen, verklein je de kans dat vuil, ziektekiemen of bacteriën op het oppervlak van het apparaat het voedsel besmetten.

c) Geurverwijdering:

Je nieuwe apparaat kan na het uitpakken een merkbare geur hebben. Het wassen van de onderdelen kan helpen om onaangename geuren te verwijderen.

d) Verpakkingsmaterialen:

Verpakkingsmaterialen kunnen chemicaliën of lijm bevatten die niet bedoeld zijn voor direct contact met voedsel. Door de onderdelen te wassen, worden alle resten van verpakkingsmateriaal verwijderd die de smaak of kwaliteit van het voedsel kunnen beïnvloeden.

PRODUCT GEBRUIK

- Voordat je de Hakmolen gebruikt, moet je de kom, het mes en het deksel schoonmaken (zie het hoofdstuk "REINIGING").
- Bereid je ingrediënten voor. Verwijder ribben, botten, huid en schil indien nodig. Snijd je ingrediënten vooraf in kleinere stukjes.
- Plaats je Hakmolen op een harde en vlakke ondergrond op de rubberen antislipmat.
- Verwijder het motorgedeelte en het deksel.
- Plaats het mes op de meshouder (Figuur 1).
- Plaats het voedsel in de kom (Figuur 2). Zorg ervoor dat het mes op de meshouder ligt nadat je het voedsel erin hebt gedaan.



OPMERKING:

Controleer na het toevoegen van de ingrediënten of de messen niet afwijken van de juiste positie op de meshouder.

- Plaats het deksel en vervolgens het motorgedeelte (Figuur 3) en het een beetje. Zorg ervoor dat alles zich in de juiste positie bevindt. De positie vereist uitlijning.
- Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
- Houd het motorgedeelte met je hand vast en druk op de knop voor lage of hoge snelheid om te beginnen met hakken (Figuur 4). Laat de knop los om te stoppen met het hakken van het voedsel. Voor de snijtijd verwijzen we naar de hak-gids (zie het hoofdstuk "HAK-GIDS"). Je kunt de snijtijd verkorten op basis van je voorkeuren voor het snijeffect van voedsel.



OPMERKINGEN:

- Om de levensduur van de machine te verlengen, mag je deze nooit langer dan 30 seconden achter elkaar laten draaien. Als het snijden na 30 seconden nog niet is voltooid, laat het product dan 2 minuten rusten voordat je verdergaat met werken.
- Als het product tijdens bedrijf niet meer werkt, kan dit worden veroorzaakt door de temperatuurregelingsbeveiliging van de motor. Schakel de voeding uit en wacht 20-30 minuten totdat het apparaat is afgekoeld voordat je het opnieuw gebruikt.
- Als het mes niet kan draaien of langzaam draait, trek dan de stekker uit het stopcontact en controleer of er een obstakel is. Haal het obstakel weg als dat er is, of haal wat eten uit de kom en ga dan verder met hakken.
- Als er water moet worden toegevoegd met fruitingrediënten, vul dan niet meer dan de helft van de totale capaciteit van de kom.
- Verdeel de ingrediënten gelijkmatig in de kom.
- Snij de ingrediënten altijd in kleine stukjes voordat je ze in de kom doet. Overschrijd de markering voor het maximale vulniveau op de kom niet.
- Voeg nooit heet water of voedsel met een temperatuur boven de 70°C toe, om de kom te beschermen tegen vervorming door hitte en lekkage.
- Uit veiligheidsoverwegingen wordt aanbevolen hete ingrediënten te laten afkoelen voordat je ze verwerkt.
- Gebruik de Hakmolen nooit met een lege kom.

- Verwijder na het loslaten van de knop het motorgedeelte niet onmiddellijk, maar wacht tot het mes stopt met draaien. Haal eerst de stekker uit het stopcontact en verwijder pas daarna het motorgedeelte. Haal de stekker van de Hakmolen uit het stopcontact voordat je deze optilt of verplaatst.
- Open het deksel van de kom. Haal eerst de messen eruit en verwijder dan het voedsel.



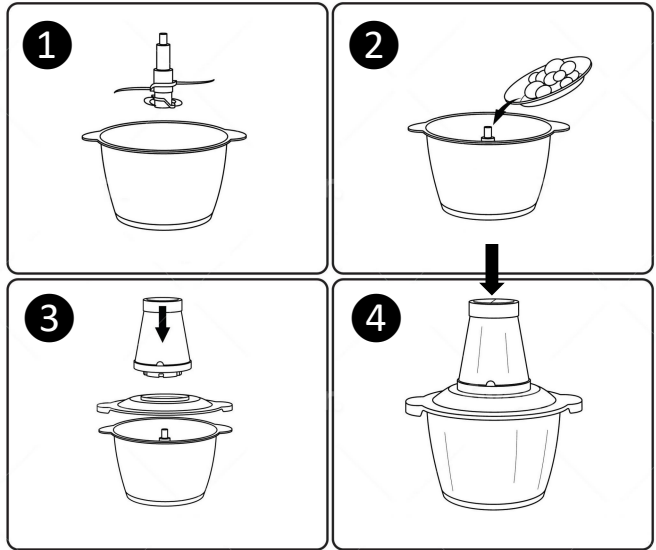
WAARSCHUWING:

De messen zijn vlijmscherp. Zorg ervoor dat je jouw handen, vingers of andere delen van het lichaam niet snijdt.



WAARSCHUWING:

De messen zijn vlijmscherp.



- Maak de machine schoon (zie het hoofdstuk "REINIGING") en berg deze op (zie het hoofdstuk "OPSLAG & TRANSPORT").

HAK-GIDS

Ingrediënten	Hoeveelheid	Hakken (aantal keer)	Verwerkings-tijd (seconden)	Opmerkingen
Varkensvlees	250 g	2	15-20	Verwijder pezen, botten en huid.
Rundvlees	250 g	2	15-20	Verwijder pezen, botten en huid.
Ui	200 g	4	10-15	In vieren snijden.
Knoflook	200 g	4	10-15	
Chili	200 g	3	10-15	Snijden in lengtes van 4 cm.
Wortel	250 g	3	20-30	Snijden in lengtes van 4 cm.
Tomaat	250 g	1	5-10	In vieren snijden.
Groenten	100 g	3	20-30	Snijden in lengtes van 3 cm.
Aardappelen	250 g	2	20-30	Gekookt en geschild
Fruit	250 g	2	20-30	Snijden in lengtes van 2 cm.
Ei	4	1	15-20	
Platte (gebakken) walnoten	200 g	3	20-30	Zonder schaal.
Hard fruit	200 g	3	20-30	Geschild.
Hamworst	200 g	1	10-30	Snijden in 3-4 stukken.



OPMERKING:

Houd er rekening mee dat dit slechts richtlijnen zijn. Omdat ingrediënten bijvoorbeeld qua rijpheid verschillen, kunnen wij de beste instelling voor je ingrediënten niet garanderen.



WAARSCHUWINGEN:

- De Hakmolen kan niet worden gebruikt voor het verwerken van harde ingrediënten, zoals vlees met botten, koffiebonen, droge sojabonen, cacaobonen, nootmuskaat, rijst, peper, ijs of diepvriesproducten.
- De Hakmolen mag niet worden gebruikt voor het maken van smoothies of andere vloeibare mengsels, omdat de vloeistof eruit kan lopen.

REINIGING

- !** **Maak na elk gebruik altijd alle onderdelen grondig schoon. Reinig onmiddellijk na gebruik om ziektekiemen of schimmelvorming te voorkomen. Laat de etensresten en/of fruit-/groentesappen niet opdrogen voordat je reinigt.**

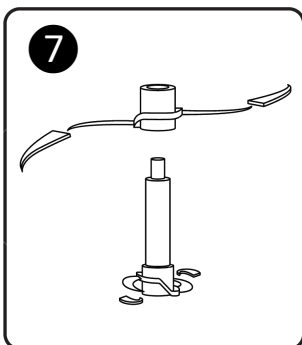
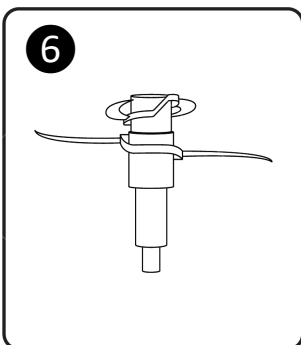
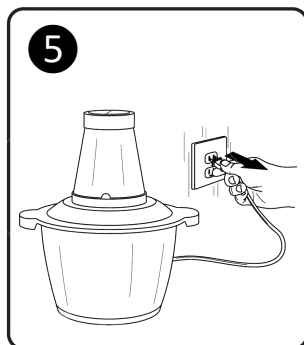
Algemene Reinigingsrichtlijnen

- Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat je het gaat reinigen.
- Een licht vochtige doek wordt aanbevolen voor het reinigen van de buitenkant van de Hakmolen. Droog af met een zachte doek.
- Dompel het motorgedeelte niet onder in water of andere vloeistoffen. Het is niet toegestaan om het koorgedeelte met water af te spoelen, om te voorkomen dat het water in het elektrische circuit lekt en storingen veroorzaakt.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen, omdat deze de behuizing kunnen binnendringen of de functionaliteit kunnen aantasten.
- Gebruik voor het reinigen geen schurende voorwerpen.
- Plaats het motorgedeelte niet in de vaatwasser om het te reinigen.
- Reiniging mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

De Messen Reinigen

Alle onderdelen van de messen kunnen worden gereinigd met afwasmiddel en een spons of kunnen in de vaatwasser of onder de kraan worden gewassen.

- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact (figuur 5).
- Verwijder de messen uit de kom (Figuur 6).
- Scheid alle onderdelen (Figuur 7) en was ze.
- Laat alle onderdelen aan de lucht drogen voordat je ze weer in elkaar zet.





WAARSCHUWING:

De messen zijn vlijmscherp. Zorg ervoor dat je de handen, vingers of andere delen van je lichaam niet snijdt. Draag handschoenen wanneer je de messen monteert of demonteert.

ONDERHOUD & SERVICE

- De Hakmolen is op reiniging na verder onderhoudsvrij.
- Je mag de Hakmolen niet reconstrueren, zelf repareren of demonteren.
- Controleer regelmatig op beschadigingen en ernstige slijtage.



WAARSCHUWINGEN:

- Probeer de Hakmolen niet te openen voor onderhoud. Het verwijderen van de behuizing of een onjuiste hermontage kan elektrische schokken, schade, kortsluitingen of brand veroorzaken.
 - Als je om welke reden dan ook de behuizing opent, vervalt de garantie. De Hakmolen bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
 - Onderhoud, wijzigingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant, een door de fabrikant aangewezen professionele werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon. Om onderhoud of service te verkrijgen, neem dan eerst contact met ons op via ons e-mailadres klantenservice@hgmd.nl.
- Neem voor ontbrekende accessoires zoals de handleiding of andere items contact met ons op via bovenstaand e-mailadres.
 - Stuur in geval van defect het product terug naar **HGMD** met een beschrijving van het defect, het aankoopbewijs en alle toebehoren.

OPSLAG & TRANSPORT

- We raden aan om de Hakmolen te reinigen voordat je het apparaat voor lange tijd opbergt.
- Bewaar geen natte of vochtige onderdelen, aangezien er schimmel kan ontstaan.
- Bewaar de Hakmolen op een stofvrije plaats die niet wordt blootgesteld aan zonlicht en vochtigheid.
- Bewaar de Hakmolen niet bij extreem hoge of extreem lage temperaturen. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Bewaar het apparaat buiten bereik van kleine kinderen.
- Berg het netsnoer losjes opgerold op.
- Wikkel het netsnoer niet strak om het apparaat wanneer je het opbergt. Dit veroorzaakt overmatige belasting van de kabel. Na verloop van tijd zal dit het netsnoer beschadigen, wat resulteert in een onveilige situatie voor de gebruiker.
- Bescherm het apparaat tijdens transport tegen trillingen en schokken.
- Na transport of opslag bij zeer koude temperaturen, moet de Hakmolen gedurende ca. 30 minuten aan kamertemperatuur wennen in verband met mogelijke condensatie. Daarna kan het apparaat gebruikt worden.

Dit product is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.

Verwijdering van het Apparaat



Dit product voldoet aan de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur 2012/19/EU (WEEE).

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur moet worden gebracht of terugbezorgd moet worden aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht.

De gebruiker is er verantwoordelijk voor om het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een dienst voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. De onrechtmatige afdanking van het product door de gebruiker heeft door de wet vastgelegde administratieve sancties tot gevolg. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt je zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar je het product hebt gekocht.

Voldoe aan je wettelijke verplichtingen en draag bij aan de bescherming van het milieu.

Knip bij het weggooien van de Hakmolen het netsnoer veilig door, zodat het apparaat niet meer kan worden gebruikt.

Verwijdering van het Verpakkingsmateriaal



Volg de aanwijzingen en markeringen op de verpakking.

Zorg ervoor dat plastic zakken, verpakkingen enz. op een juiste milieuvriendelijke manier worden weggegooid. Deponeer deze materialen niet zomaar bij het normale huisvuil, maar zorg ervoor dat ze worden ingezameld voor hergebruik.

GARANTIE & AANSPRAKELIJKHEID

HGMD garandeert dat dit product gedurende één jaar vanaf de aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie is van toepassing op producten die voor persoonlijke doeleinden worden gebruikt en niet voor commerciële of verhuurdoeleinden. **HGMD** zal, naar eigen goeddunken, dit product of enig onderdeel van het product dat defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode vervangen of repareren. Vervanging vindt plaats door een nieuw of gereviseerd product of onderdeel. Als het product niet langer beschikbaar is, kan een vervanging worden gemaakt door een vergelijkbaar product van gelijke of hogere waarde, er wordt geen terugbetaling verleend. Dit is je exclusieve garantie. Je vervangende apparaat wordt kosteloos aan je geretourneerd en valt gedurende de rest van de garantieperiode onder deze garantie.

Deze garantie is geldig voor de oorspronkelijke koper vanaf de datum van eerste aankoop en is niet overdraagbaar. Een aankoopbewijs is vereist om ondersteuning onder de garantie te verkrijgen.

Deze garantie dekt geen:

- nalatig gebruik of misbruik van het product;
- gebruiken met een onjuiste spanning of stroom;
- waterschade;
- gebruik in strijd met de bedieningsinstructies;
- demontage, reparatie of wijziging door iemand anders dan **HGMD**;
- schade veroorzaakt door ongevallen of rampen, zoals brand, overstroming, aardbeving, oorlog, vandalisme of diefstal;
- schade door onjuist onderhoud en opslag;
- blootstelling aan ongunstige invloeden van buitenaf, zoals zonlicht en andere straling of elektromagnetische velden;
- normale slijtage.

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze handleiding, vervalt de garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften. In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

HGMD behoudt zich het recht voor om op elk moment, zonder kennisgeving of verplichting, wijzigingen aan te brengen in de handleiding, kleuren, specificaties, accessoires, materialen en modellen.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, verspreid of verzonden in welke vorm of op welke manier dan ook, inclusief fotokopieën, opnamen of andere elektronische of mechanische methoden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever, behalve in het geval van korte citaten belichaamd in kritische recensies en bepaalde andere niet-commerciële toepassingen die zijn toegestaan door het auteursrecht. Voor toestemmingsverzoeken raadpleeg ons op het adres/e-mail op de laatste pagina.



This user manual accompanies the **HGMD** Food Chopper and contains important information about installation, safety, use and disposal. Read the manual carefully and follow the instructions and warnings to ensure your own safety and the safety of others.

Keep the manual for further reference, even if you are familiar with the product. Make sure to include this manual when passing on this product to third parties.

The images in the manual are for illustrative purposes only and may differ slightly from the product. In that case, **HGMD** is not obliged to adjust the manual. Use the actual product as a reference.

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the **HGMD** Food Chopper. We are proud of providing this brilliant product to our customers. Your new device is an investment that deserves your care and attention. This user manual has been compiled to help you to operate your product with safety and pleasure.

Our product complies with the following statutory national and European requirements:



CE mark:

The CE mark (an acronym for the French “conformité européenne”) certifies that a product meets EU health, safety, and environmental requirements, guaranteeing consumer safety.

RoHS

Compliant with RoHS:

The Restriction of Hazardous Substances (RoHS) directive 2015/863/EU is an EU directive to restrict the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. Each EU Member State must adopt its law to implement this directive. If a product is RoHS certified, this confirms that the proportion of hazardous or difficult-to-remove substances is limited to the maximum allowed.

EMC

Compliant with EMC Directive:

This product is compliant with the (EMC) Directive 2014/30/EU. EMC compliance means that an electronic or electromechanical product complies with the laws, guidelines, and regulations of the country where it is sold. Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of a device to operate as intended in an environment with other electrical devices or sources of EMI without affecting those other devices. A device is EMC compliant if it does not affect the electromagnetic environment in such a way that other devices and systems are adversely affected.

LVD

Compliant with LVD Directive:


This product is compliant with the Low Voltage Directive (LVD). The Low Voltage Directive 2014/35/EU ensures that electrical equipment within certain voltage limits provides a high level of protection for European citizens. This directive has been applicable since 20 April 2016.

The low voltage directive covers health and safety risks on electrical equipment operating with an input or output voltage of between 50 and 1000 V for alternating current and 75 and 1500 V for direct current.

If you have any questions, remarks, or problems using the product, feel free to contact us by e-mail: klantenservice@hgmd.nl.

We hope you enjoy your purchase!

SAFETY INSTRUCTIONS

 **READ** the user instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty.

Electrical devices can expose people, especially children, to hazards that can cause serious injury or death. The use of electrical devices can present hazards including, but not limited to, injury, fire, electric shock, and damage to the electrical system. These safety instructions are intended to give you the information you need to use the **HGMD** Food Chopper and avoid such hazards. Common sense and respect for the device will help reduce the risk of injury.

All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight some of the important ones. Also, observe the warnings or safety instructions in the individual chapters of this manual.

Contact us by e-mail at klantenservice@hgmd.nl, if you have questions that remain unanswered by these warnings & safety instructions.

General Device Safety

- Do not use the Food Chopper for any other purpose other than its intended use (see the "INTENDED USE" chapter).
- The Food Chopper is designed and intended for household use and is not suitable for commercial or industrial use.
- The Food Chopper is intended for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- Handle the device carefully. Jolts, impacts, or a fall even from a low height can damage the device.
- Do not place the Food Chopper on any unstable surface. This may result in falling and cause malfunction.
- Do not place the Food Chopper under mechanical stress.
- All parts must be correctly assembled to ensure the safety of the device.
- The device needs to be properly and securely connected during use. Follow the instructions to prevent any possible damage/injury.
- Never use accessories not recommended by the manufacturer. They can pose a danger to the user and damage the device.
- Never drop or insert any object or fingers into any opening.
- Do not apply excessive force when using the buttons on the Food Chopper.
- Make sure that the moving parts can always move freely and that no objects are jammed.
- Do not touch moving parts.
- Unplug the Food Chopper when left unattended. Close supervision is necessary when used near small children.
- Never put your finger or any other body part in the Food Chopper when the device is turned on. This may result in personal injury.

- Never put sharp or hard objects in the Food Chopper when it is turned on. This may result in personal injury or damage to the device.
- If it is no longer possible to operate the Food Chopper safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. A safe operation can no longer be guaranteed if the device:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to serious transport-related stresses.

You can take the device out of operation by removing the power cord or by cutting off the mains plug of the power cord.

☐ Persons & Use

- The Food Chopper is not a toy. Keep and store it out of the reach of small children.
- Keep small children and animals at a safe distance when using the Food Chopper.
- The device may only be used by adults.
- This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.
- Never use the device if you feel sleepy or if you have taken substances that shorten your reaction time (such as painkillers or alcohol).
- Be permanently alert. Pay attention to what you are doing. Proceed wisely. Do not use the Food Chopper if you are not focused.

☐ Electronics

- You may not reconstruct, self-repair, or disassemble the Food Chopper. This can damage the device.
- Maintenance, modifications, and repairs may only be carried out by the manufacturer, a professional workshop appointed by the manufacturer, or a similarly qualified person.
- Check the device from time to time for damage. Never use the device if it shows signs of damage.
- Do not use any other mains plug for this device. This can cause failure and/or damage.
- Make sure your mains socket supplies the correct power voltage to avoid damage to the device.
- The mains socket must be located near the device and be easily accessible.
- To avoid energy loss and possible safety risks, unplug the mains plug from the mains socket if you do not use the device for an extended period, and before cleaning or adjusting any part of the device. If you think the power is off when the speed button is not pushed, then you're wrong: always unplug your device.
- Do not turn the Food Chopper on and off by plugging and unplugging it. Always use one of the speed buttons to start or stop the machine.

- Never force the mains plug of the power cord into a mains socket; if it does not fit easily into the mains socket, stop using it. Always make sure that the mains plug of your device is properly connected to the mains socket.
- If the power fails during the operation, turn off the device immediately and pull the mains plug from the mains socket.
- If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, switch off the Food Chopper immediately and remove the mains plug from the mains socket. In these cases, the Food Chopper should not be used until it has been inspected by the manufacturer, or a similarly qualified person. Never inhale smoke from a potential device fire. If you have inhaled smoke, however, consult a doctor. The inhalation of smoke can be harmful.
- For safety reasons, always unplug the device in case of a thunderstorm.
- This device should never be turned on via an external timer or other separate remote control system.

Power Cord

- Fully unwind the power cord before use.
- Do not modify the power cord.
- Check the power cord periodically for damage. Never use the power cord if there are any signs of damage.
- Do not touch the power cord if it is damaged. A damaged power cord can cause a deadly electric shock. First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the device if the power cord is damaged.
- To prevent risks, damaged power cords may only be replaced by the manufacturer, a professional workshop appointed by the manufacturer, or a similarly qualified person.
- Never pull the mains plug from the mains socket by pulling at the power cord. Always pull it from the mains socket using the intended grips.
- Do not carry or pull the Food Chopper by its cable.
- Never wrap the power cord around the device. This will cause the cord to wear prematurely and break.
- Make sure that you do not trip over the power cord.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter.
- The power cord should not be kinked, trapped, or twisted.
- Make sure that the power cord is not squeezed, bent, damaged by sharp edges, or put under mechanical stress.
- Never tie a knot in the power cord.
- Untwist the power cord periodically if it becomes twisted due to use.
- Avoid excessive thermal stress on the power cord from extreme heat or cold.
- If using an extension cord attached to the mains socket, make sure that the total electric power consumption of connected devices does not exceed the rated capacity.
- Children may get entangled when playing with the power cord (danger of strangulation). Power cords are not toys.

❑ Heat & Cooling

- The Food Chopper may become warm during operation. This is normal.
- Keep the device away from heat sources and away from areas where the ambient temperature is relatively high (e.g. stoves or other heat sources). Never use the device near naked flames (such as burning candles) or on hot surfaces.
- The Food Chopper is designed to work best in normal ambient temperatures between 0°C and 35°C and to be stored at temperatures between 0°C and 45°C. The Food Chopper may be damaged and the life may be shortened if the device is stored or used outside this temperature range. Do not subject your device to dramatic changes in temperature. Do not store your device in a hot car or direct sunlight for extended periods. Do not place the device near a window (especially in the summer).


❑ Water

WARNING: This device is not waterproof.

- Never use the Food Chopper with damp or wet hands. Moisture can cause electric shock or short circuits.
- Do not use the Food Chopper in or near a bath, shower, swimming pool, or any container filled with water, such as a sink.
- Do not use in wet environments and do not submerge in liquid. Never pour liquids over or near the Food Chopper. There is a risk of electric shock/short circuit. If liquid does get into the housing unplug it immediately and then turn off the Food Chopper.
- Do not reach for the device if it has fallen into the water. Immediately unplug it from the mains socket and only then remove it from the water.
- Make sure the device is standing on a dry surface.

INTENDED USE

The **HGMD** electric Food Chopper is a kitchen appliance designed for chopping, dicing, or mincing various food ingredients quickly and efficiently. Its intended use is to simplify food preparation tasks and save time in the kitchen. There are no other uses for this product.

 Only use this product as described in this user manual. Any other use is considered improper and may result in personal injury or material damage. **HGMD** is not liable for damage or injury resulting from improper or careless use.

THE PACKAGE

Contents

The following components are included in the scope of delivery:

- 1x Food Chopper
- 1x Bowl
- 1x Cover
- 4x Blades
- 1x Anti-slip rubber mat
- 1 x Use manual

Unpacking


Remove everything from the packaging and check for damage. If this is the case, do not use the Food Chopper. Be very careful when opening the package to avoid damage to the product.

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. If you are missing a part or if a part is damaged, please contact us by e-mail: klantenservice@hgmd.nl.


Before use, remove all packaging materials and stickers or labels.

❑ Safety During Unpacking


Do not leave packaging material and accessories lying around carelessly during unpacking. It may become dangerous playing material for children. Do not dispose of the packaging material until the Food Chopper has been tried and is working.

 **WARNING:** Plastic bags & foils.
To avoid the danger of suffocation, keep plastic bags and foils away from babies and children! Thin foils may cling to the nose and mouth and prevent breathing.



 **WARNING:** Strangulation Hazard.
Cables, cords, or strings longer than 18 cm (7 inches) can be harmful to babies and very young children.
Children may get entangled while playing with the power cord. Do not leave the device lying around.




 **WARNING:** Contains extremely sharp blades.
Do not touch the blades with your hands. Always hold the blades by the plastic.
Improper handling of the blades during unpacking can result in injury. Always keep your fingers and children away from the blades.



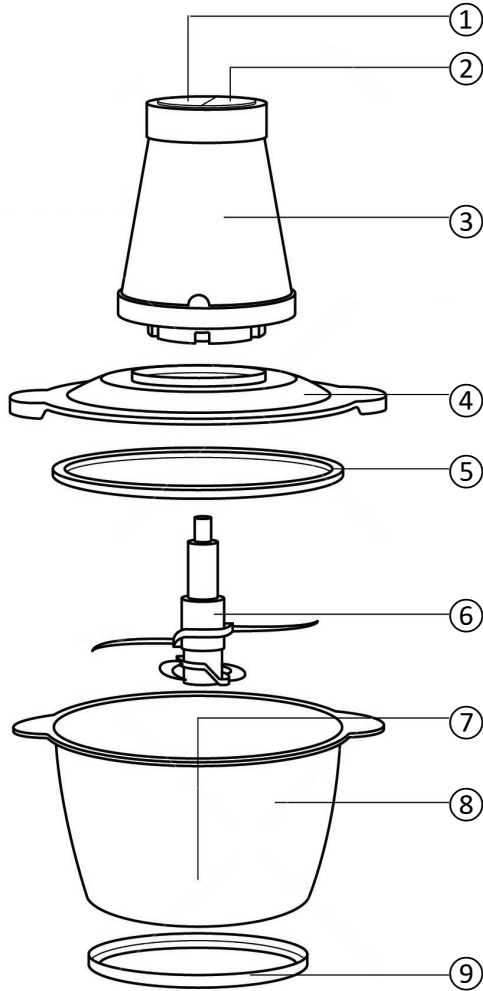
TECHNICAL DATA

**NOTE:**

Due to continuing improvements on our product, the technical specifications are subject to change without notice.

Product name	Food Chopper
Model No	SS-06
Brand	HGMD
Housing color	Silver
Cover color	Transparent
Housing Material	304 food-grade Stainless steel
BPA free	Yes
Voltage	230V
Frequency	50/60Hz
Power	300W
Capacity	2L
Protection class	II 
Continuous working time	No more than 30 seconds
Dishwasher proof	Yes (excluding the motor unit)
Power cord length	1m
Weight	1.18kg
Dimensions	22 x 24.5 x 14cm
Certifications	CE, RoHS, EMC, LVD

PRODUCT PARTS



- ① Low-speed button
- ② High-speed button
- ③ Motor unit
- ④ Top cover
- ⑤ Silicone ring

- ⑥ Blade
- ⑦ Blade Supporter
- ⑧ Bowl
- ⑨ Anti-slip rubber mat

BEFORE FIRST USE

All parts of your new kitchen appliance need to be thoroughly washed before being used for the first time (see the "CLEANING" chapter). This is recommended for the following reasons:

a) Manufacturing residues:

Your device may contain residues such as oils, lubricants, dust, or other substances used during manufacturing. Washing the parts helps remove these residues, ensuring that you don't consume or come into contact with any potentially harmful substances.

b) Maintaining hygiene:

Washing before use helps to maintain hygiene standards. Washing the parts reduces the chances of any dirt, germs, or bacteria present on the surface of the device contaminating the food.

c) Odor Removal:

Your new device may have a noticeable odor after unpacking. Washing the parts can help eliminate any unpleasant smells.

d) Packaging Materials:

Packaging materials may contain chemicals or adhesives that are not meant for direct contact with food. Washing the parts removes any remnants of packaging materials that could potentially affect the taste or quality of the food.

PRODUCT USE

- Before using the Food Chopper, clean the bowl, blade, and top cover (see the “CLEANING” chapter).
- Prepare your ingredients. Remove ribs, bones, skin, and peel if necessary. Pre-cut your ingredients into smaller pieces.
- Place your Food Chopper on a hard and flat surface on its anti-slip rubber mat.
- Take off the motor unit and top cover.
- Place the blade on the blade supporter (Figure 1).
- Place the food in the bowl (Figure 2). Make sure that the blade is on the blade supporter after putting in the food.



NOTE:

After adding food, check whether the blades deviate from the correct position on the blade supporter.

- Place the top cover, and then the motor unit (Figure 3) and turn it slightly. Make sure everything is in the correct position. The position requires alignment.
- Insert the plug of the power cord into a mains socket.
- Hold the motor unit with your hand, and press the low or high-speed button to start chopping (Figure 4). Release the button to stop chopping the food. The cutting time should refer to the chopping guide (see the “CHOPPING GUIDE” chapter. You can shorten the cutting time according to your preferences for the cutting effect of food.




NOTES:

- To prolong the useful life of the machine, never run for more than 30 seconds at one time. If the cutting is not completed after 30 seconds, please let the product rest for 2 minutes before continuing to work.
- If the product stops working during operation, it may be caused by the temperature control protection of the motor. Turn off the power supply and wait for cooling for 20-30 minutes before using it again.
- If the blade can not rotate or rotates slowly, pull out the plug, and check whether there is any obstacle. Take out the obstacle if there is, or take out some food, and then continue with chopping.
- If water should be added with fruit ingredients, don't fill more than half of the total capacity of the bowl.
- Evenly distribute the ingredients in the bowl.
- Always cut the ingredients into small pieces before putting them in the bowl. Do not exceed the maximum filling level mark on the bowl.
- Never add hot water or food at a temperature above 70°C, to protect the bowl against heat deformation and leakage.
- For reasons of safety, it is recommended to allow hot ingredients to cool down before processing them.
- Never operate the Food Chopper with an empty bowl.

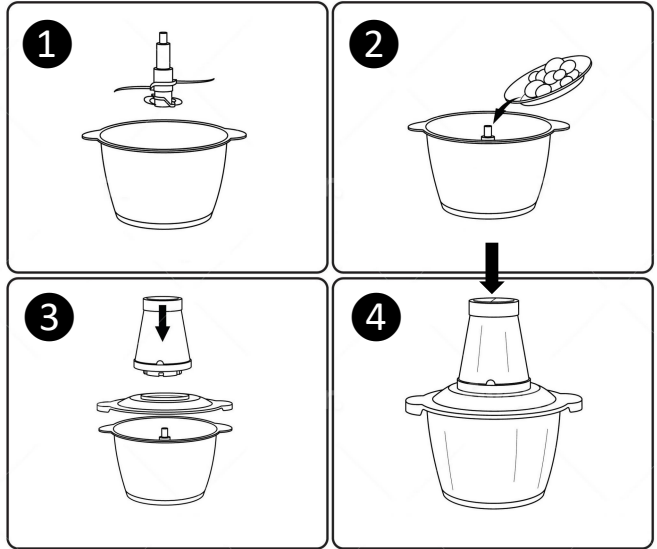
- After releasing the button, do not remove the motor unit immediately, but wait until the blade stops rotating. Unplug first the power cord and only then remove the motor unit. Unplug the Food Chopper before lifting or moving it.

- Open the cover of the bowl. Take out the blades first, and then take out the food.

 **WARNING:**
The blades are razor-sharp. Take care not to cut hands, fingers, or other parts of the human body.



WARNING:
The blades are razor-sharp.



- Clean (see the “CLEANING” chapter) and store the machine (see the “STORAGE & TRANSPORT” chapter).

CHOPPING GUIDE

Ingredients	Quantity	Chopping (times)	Processing time (seconds)	Notes
Pork	250g	2	15-20	Remove tendons, bones, and skin.
Beef	250g	2	15-20	Remove tendons, bones, and skin.
Onion	200g	4	10-15	Cut in quarters.
Garlic	200g	4	10-15	
Chili	200g	3	10-15	Cut in lengths of 4 cm.
Carrot	250g	3	20-30	Cut in lengths of 4 cm.
Tomato	250g	1	5-10	Cut in quarters.
Vegetables	100g	3	20-30	Cut in lengths of 3 cm.
Potatoes	250g	2	20-30	Cooked and peeled
Fruit	250g	2	20-30	Cut in lengths of 2 cm.
Egg	4	1	15-20	
Flat(fried)walnuts	200g	3	20-30	Without shell.
Hard Fruit	200g	3	20-30	Peeled.
Ham Sausage	200g	1	10-30	Cut into 3-4 segments.



NOTE:


Keep in mind that these are just guidelines. For example, because ingredients differ in terms of ripeness, we cannot guarantee the best setting for your ingredients.



WARNINGS:

- The Food Chopper can not be used to process hard ingredients, such as meat with bones, coffee beans, dry soybeans, cocoa beans, nutmeg, rice, pepper, ice, or frozen food.
- The Food Chopper should not be used for making smoothies or any liquid mixture as the liquid can spill out.

CLEANING

-  **Always clean all parts thoroughly after each use.**
Clean immediately after use to prevent the formation of germs or mold. Do not let food scraps and/or fruit/vegetable juices dry before cleaning.

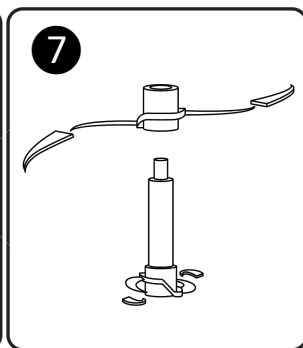
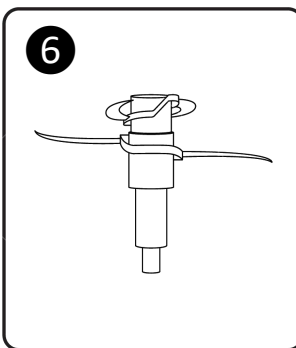
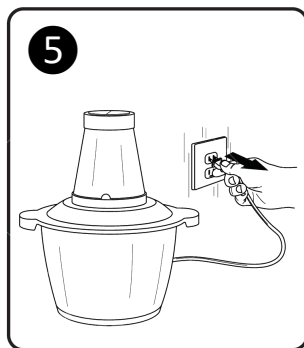
❑ General Cleaning Guidelines


- Always unplug the device from the mains socket and let it cool down before cleaning.
- A slightly moist cloth is recommended for cleaning the motor unit of the Food Chopper. Dry with a soft cloth.
- Do not submerge the motor unit in water or any other liquids. It is not allowed to rinse the motor unit with water, to prevent the water from leaking into the electrical circuit and causing malfunctions.
- Under no circumstances use aggressive cleaning agents, cleaning alcohol, or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.
- Do not use abrasive objects for cleaning.
- Do not put the motor unit in the dishwasher for cleaning.
- Cleaning must not be performed by children.

❑ Cleaning the Blades

All blade parts can be cleaned with detergent and a sponge or can be washed in the dishwasher or under the tap.

- Always unplug the device from the mains socket (figure 5).
- Remove the blades from the bowl (Figure 6).
- Separate all parts (Figure 7) and wash them.
- Let all parts air dry before assembling again.



-  **WARNING:**
The blades are razor-sharp. Take care not to cut hands, fingers, or other parts of the human body. Wear gloves when you assemble or disassemble the blades.

MAINTENANCE & SERVICE

- Apart from cleaning, the Food Chopper is maintenance-free.
- You may not reconstruct, self-repair, or disassemble the Food Chopper.
- Check regularly for damage and severe wear.



WARNINGS:

- Do not attempt to open the Food Chopper for maintenance. Removing the housing or improper reassembly may cause electric shocks, damage, short circuit, or fire.
 - If for any reason you open the housing, the warranty will become null and void. The Food Chopper contains no user-serviceable parts.
 - Maintenance, service, and repairs may only be carried out by the manufacturer, a professional workshop appointed by the manufacturer, or a similarly qualified person. To obtain maintenance or service, contact us first at our e-mail address klantenservice@hgmd.nl.
-
- For missing accessories such as the manual or other items, contact us at the above-mentioned e-mail address.
 - In case of a defect, return the product to **HGMD** with a failure description, proof of purchase, and all accessories.

STORAGE & TRANSPORT

- We advise cleaning the Food Chopper before long time storage.
- Do not store wet or damp parts, as mold may develop.
- Store the Food Chopper in a place not exposed to sunlight & humidity, and which is dust-free.
- Do not store the Food Chopper in extremely high or extremely low temperatures. This can damage the device.
- Store the device beyond the reach of small children.
- Store the power cord loosely coiled.
- Do not wrap the power cord tightly around the device when storing. This causes undue strain on the cable. Over time, this will damage the cable resulting in an unsafe condition for the user.
- Protect the device against vibrations and shocks during transport.
- After transport or storage at very cold temperatures, the Food Chopper must be accustomed to room temperature for approx. 30 minutes due to possible condensation. After that, the device can be used.

DISPOSAL & RECYCLING

This product is designed and manufactured with high-quality materials and components, which can be recycled and reused.

❑ Device Disposal



This product complies with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive 2012/19/EU (WEEE).

The crossed-out wheeled bin symbol on the device indicates that, at the end of its life, the product must be disposed of separately from normal household waste and taken to a separate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment or returned to the seller at the time a new similar device is purchased.

The user is responsible for taking the device to a waste collection service at the end of its service life. Correct separate collection of waste with a view to subsequent recycling, processing, and environmentally friendly disposal of the device helps to prevent possible negative impacts on the environment and health and promotes the recycling of the materials of which the product is composed. The unlawful disposal of the product by the user results in administrative sanctions lay down by law. For more detailed information on the recycling of this product and the collection systems available, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Comply with your legal obligations and contribute to the protection of the environment.

When disposing of the Food Chopper, safely cut the power cord to ensure that the device can no longer be used.

❑ Packing Material Disposal



Follow the notes and markings on the packaging.

Ensure that plastic bags, packaging, etc. are disposed of in an environmentally sound manner. Do not just dispose of these materials with your normal household waste, but make sure they are collected for recycling.

WARRANTY & LIABILITY

HGMD guarantees that for one year from the date of purchase, this product will be free from defects in materials and workmanship. This warranty applies to products used for personal purposes, and not for commercial or rental purposes. **HGMD**, at its discretion, will replace or repair this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or refurbished product or component. If the product is no longer available, a replacement may be made with a similar product of equal or greater value, no refunds shall be given. This is your exclusive warranty. Your replacement unit will be returned to you for no charge and will be covered under this warranty for the balance of the warranty period.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferrable. Proof of purchase is required to obtain support under the warranty.

This warranty does not cover:

- negligent use or misuse of the product;
- use with incorrect voltage or current;
- water damage;
- use contrary to the operating instructions;
- disassembly, repair, or modification by anyone other than **HGMD**;
- damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquake, war, vandalism, or theft;
- damage caused by incorrect maintenance and storage;
- exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields;
- normal wear and tear.

Damage caused by failure to observe this manual will void the warranty. We do not accept any liability for consequential damage. We accept no liability for material damage or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases, the warranty becomes void.

HGMD reserves the right to make changes at any time, without notice or obligation, in the user manual, colors, specifications, accessories, materials, and models.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, contact us at the address/e-mail on the last page.



Diese Bedienungsanleitung liegt dem **HGMD**-Lebensmittelzerkleinerer bei und enthält wichtige Informationen zur Installation, Sicherheit, Verwendung und Entsorgung. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen, um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf, auch wenn Sie mit dem Produkt vertraut sind. Geben Sie dieses Handbuch unbedingt mit, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.

Die Abbildungen im Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können geringfügig vom Produkt abweichen. In diesem Fall ist **HGMD** nicht verpflichtet, das Handbuch anzupassen. Verwenden Sie das tatsächliche Produkt als Referenz.

EINFÜHRUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des **HGMD**-Lebensmittelzerkleinerer. Wir sind stolz darauf, unseren Kunden dieses hervorragende Produkt anbieten zu können. Ihr neues Gerät ist eine Investition, die Ihre Sorgfalt und Aufmerksamkeit verdient. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, Ihr Gerät mit Sicherheit und Freude zu bedienen.

Unser Produkt entspricht den folgenden gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen:



CE-Zeichen:

Das CE-Zeichen (eine Abkürzung für die französische Bezeichnung "conformité européenne") bescheinigt, dass ein Produkt den Gesundheits-, Sicherheits- und Umwelanforderungen der EU entspricht, und garantiert damit die Sicherheit der Verbraucher.

RoHS

Konform mit RoHS:

Die Richtlinie 2015/863/EU zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (Restriction of Hazardous Substances, RoHS) ist eine EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Jeder EU-Mitgliedstaat muss seine eigenen Gesetze zur Umsetzung dieser Richtlinie erlassen. Wenn ein Produkt RoHS-zertifiziert ist, bestätigt dies, dass der Anteil an gefährlichen oder schwer zu entfernenden Stoffen auf das zulässige Maximum begrenzt ist.

EMC

Konform mit der EMV-Richtlinie:

Dieses Produkt ist konform mit der (EMV-)Richtlinie 2014/30/EU. EMV-Konformität bedeutet, dass ein elektronisches oder elektromechanisches Produkt mit den Gesetzen, Richtlinien und Vorschriften des Landes, in dem es verkauft wird, übereinstimmt. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) ist die Fähigkeit eines Geräts, in einer Umgebung mit anderen elektrischen Geräten oder EMI-Quellen wie vorgesehen zu funktionieren, ohne diese anderen Geräte zu beeinträchtigen. Ein Gerät ist EMV-konform, wenn es die elektromagnetische Umgebung nicht in einer Weise beeinflusst, dass andere Geräte und Systeme beeinträchtigt werden.

LVD

Konform mit der LVD-Richtlinie:

Dieses Produkt ist konform mit der Niederspannungsrichtlinie (LVD). Die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU stellt sicher, dass elektrische Geräte innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen ein hohes Schutzniveau für die europäischen Bürger bieten. Diese Richtlinie ist seit dem 20. April 2016 in Kraft.

Die Niederspannungsrichtlinie befasst sich mit den Gesundheits- und Sicherheitsrisiken elektrischer Geräte, die mit einer Eingangs- oder Ausgangsspannung zwischen 50 und 1000 V für Wechselstrom und 75 und 1500 V für Gleichstrom betrieben werden.

Wenn Sie Fragen, Anmerkungen oder Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, können Sie uns gerne per E-Mail kontaktieren: klantenservice@hgmd.nl.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei Ihrem Einkauf!



LESEN Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum sachgemäßen Umgang in dieser Anleitung nicht befolgen, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

Elektrische Geräte können Personen, insbesondere Kinder, Gefahren aussetzen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können. Die Verwendung elektrischer Geräte kann Gefahren bergen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Verletzungen, Feuer, Stromschlag und Schäden am elektrischen System. Diese Sicherheitshinweise sollen Ihnen die Informationen geben, die Sie benötigen, um den **HGMD**-Lebensmittelzerkleinerer zu verwenden und solche Gefahren zu vermeiden. Gesunder Menschenverstand und Respekt vor dem Gerät tragen dazu bei, das Verletzungsrisiko zu verringern.

Alle möglichen Gefahren können hier nicht abgedeckt werden, wir haben jedoch versucht, einige der wichtigsten hervorzuheben. Beachten Sie außerdem die Warnhinweise bzw. Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Anleitung.

Kontaktieren Sie uns per E-Mail unter klantenservice@hgmd.nl, wenn Sie Fragen haben, die durch diese Warn- und Sicherheitshinweise nicht beantwortet werden.

□ Allgemeine Gerätesicherheit

- Benutzen Sie den Lebensmittelzerkleinerer nur für den vorgesehenen Zweck (siehe Kapitel "VERWENDUNGSZWECK").
- Der Lebensmittelzerkleinerer ist für den Hausgebrauch konzipiert und bestimmt und eignet sich nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch.
- Der Lebensmittelzerkleinerer ist nur für den Innenbereich bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Behandeln Sie das Gerät sorgfältig. Stöße, Stöße oder ein Sturz auch aus geringer Höhe können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht auf eine instabile Oberfläche. Dies kann zu Stürzen und Fehlfunktionen führen.
- Setzen Sie den Lebensmittelzerkleinerer keiner mechanischen Belastung aus.
- Um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten, müssen alle Teile korrekt zusammengebaut sein.
- Das Gerät muss während des Gebrauchs ordnungsgemäß und sicher angeschlossen sein. Befolgen Sie die Anweisungen, um mögliche Schäden/Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Sie können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.

- Lassen Sie niemals Gegenstände oder Finger in eine Öffnung fallen oder stecken Sie sie hinein.
 - Wenden Sie beim Benutzen der Tasten am Lebensmittelzerkleinerer keine übermäßige Kraft an.
 - Stellen Sie sicher, dass sich die beweglichen Teile stets frei bewegen können und keine Gegenstände eingeklemmt sind.
 - Berühren Sie keine beweglichen Teile.
 - Trennen Sie den Lebensmittelzerkleinerer vom Netz, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen. Bei der Verwendung in der Nähe kleiner Kinder ist eine strenge Aufsicht erforderlich.
 - Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Körperteile in den Lebensmittelzerkleinerer, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Dies kann zu Personenschäden führen.
 - Legen Sie niemals scharfe oder harte Gegenstände in den Lebensmittelzerkleinerer, wenn dieser eingeschaltet ist. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
 - Wenn ein sicherer Betrieb des Lebensmittelzerkleinerers nicht mehr möglich ist, nehmen Sie ihn außer Betrieb und schützen Sie ihn vor unbeabsichtigter Benutzung. Ein sicherer Betrieb kann nicht mehr gewährleistet werden, wenn das Gerät:
 - sichtbar beschädigt ist,
 - nicht mehr richtig funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter schlechten Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - starken transportbedingten Belastungen ausgesetzt war.
- Sie können das Gerät außer Betrieb nehmen, indem Sie den Netzstecker ziehen oder den Netzstecker des Netzkabels abschneiden.

Personen & Nutzung

- Der Lebensmittelzerkleinerer ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Halten Sie kleine Kinder und Tiere fern, wenn Sie den Lebensmittelzerkleinerer verwenden.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie sich schläfrig fühlen oder Substanzen eingenommen haben, die Ihre Reaktionszeit verkürzen (z. B. Schmerzmittel oder Alkohol).
- Seien Sie ständig wachsam. Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Bedacht vor. Benutzen Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht, wenn Sie nicht konzentriert sind.

☐ Elektronik

- Der Lebensmittelzerkleinerer darf nicht umgebaut, selbst repariert oder zerlegt werden. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Wartung, Änderungen und Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Fachwerkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Verwenden Sie für dieses Gerät keinen anderen Netzstecker. Dies kann zu Ausfällen und/oder Schäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzsteckdose die richtige Netzspannung liefert, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Um Energieverluste und mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen und bevor Sie Teile des Geräts reinigen oder einstellen. Wenn Sie denken, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn die Geschwindigkeitstaste nicht gedrückt wird, dann liegen Sie falsch: Ziehen Sie immer den Netzstecker.
- Schalten Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht durch Ein- und Ausstecken ein und aus. Verwenden Sie immer eine der Geschwindigkeitstasten, um die Maschine zu starten oder zu stoppen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels niemals gewaltsam in eine Netzsteckdose; Wenn es nicht problemlos in die Steckdose passt, verwenden Sie es nicht mehr. Stellen Sie stets sicher, dass der Netzstecker Ihres Geräts ordnungsgemäß mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Sollte während des Betriebs der Strom ausfallen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenn Rauch entsteht oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie den Lebensmittelzerkleinerer sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. In diesen Fällen sollte der Lebensmittelzerkleinerer nicht verwendet werden, bevor er vom Hersteller oder einer ähnlich qualifizierten Person überprüft wurde. Atmen Sie niemals den Rauch eines möglichen Gerätebrandes ein. Wenn Sie jedoch Rauch eingeatmet haben, konsultieren Sie einen Arzt. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei Gewitter immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Dieses Gerät sollte niemals über einen externen Timer oder ein anderes separates Fernbedienungssystem eingeschaltet werden.

☐ Netzkabel

- Wickeln Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Modifizieren Sie das Netzkabel nicht.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen tödlichen Stromschlag verursachen. Schalten Sie zunächst die jeweilige Netzsteckdose spannungsfrei (z. B. über den jeweiligen Schutzschalter) und ziehen Sie dann vorsichtig den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Um Gefahren vorzubeugen, dürfen beschädigte Netzkabel nur durch den Hersteller, eine vom Hersteller beauftragte Fachwerkstatt oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose. Ziehen Sie es immer an den dafür vorgesehenen Griffen aus der Steckdose.
- Tragen oder ziehen Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht am Kabel.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät. Dies führt dazu, dass sich das Kabel vorzeitig abnutzt und reißt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das Netzkabel stolpern.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen.
- Das Netzkabel darf nicht geknickt, eingeklemmt oder verdreht werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanischer Belastung ausgesetzt wird.
- Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel.
- Drehen Sie das Netzkabel regelmäßig auf, wenn es sich durch den Gebrauch verdreht.
- Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch extreme Hitze oder Kälte.
- Wenn Sie ein an die Netzsteckdose angeschlossenes Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie sicher, dass der Gesamtstromverbrauch der angeschlossenen Geräte die Nennkapazität nicht überschreitet.
- Kinder können sich beim Spielen mit dem Netzkabel verfangen (Strangulationsgefahr). Netzkabel sind kein Spielzeug.

☐ Wärme und Kühlung

- Der Lebensmittelzerkleinerer kann während des Betriebs warm werden. Das ist normal.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen und Bereichen fern, in denen die Umgebungstemperatur relativ hoch ist (z. B. Öfen oder andere Wärmequellen). Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe offener Flammen (z. B. brennender Kerzen) oder auf heißen Oberflächen.
- Der Lebensmittelzerkleinerer ist so konzipiert, dass er bei normalen Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 35 °C am besten funktioniert und bei Temperaturen zwischen 0 °C und 45 °C gelagert werden kann. Der Lebensmittelzerkleinerer kann beschädigt werden und die Lebensdauer kann sich verkürzen, wenn das Gerät außerhalb dieses Temperaturbereichs gelagert oder verwendet wird. Setzen Sie Ihr Gerät keinen starken Temperaturschwankungen aus. Lagern Sie Ihr Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem heißen Auto oder direktem Sonnenlicht. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fensters (besonders im Sommer).


☐ Wasser

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht wasserdicht.

- Benutzen Sie den Lebensmittelzerkleinerer niemals mit feuchten oder nassen Händen. Feuchtigkeit kann zu Stromschlägen oder Kurzschlüssen führen.
- Benutzen Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht in oder in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbekens oder eines mit Wasser gefüllten Behälters, wie z. B. einem Waschbecken.
- Nicht in feuchter Umgebung verwenden und nicht in Flüssigkeiten eintauchen. Gießen Sie niemals Flüssigkeiten über oder in die Nähe des Lebensmittelzerkleinerers. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags/Kurzschlusses. Wenn Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und schalten Sie den Lebensmittelzerkleinerer dann aus.
- Greifen Sie nicht nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie es erst dann aus dem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer trockenen Oberfläche steht.

VERWENDUNGSZWECK

Der elektrische **HGMD**-Lebensmittelzerkleinerer ist ein Küchengerät zum schnellen und effizienten Zerkleinern, Würfeln oder Zerkleinern verschiedener Lebensmittelzutaten. Sein Zweck besteht darin, die Zubereitung von Speisen zu vereinfachen und Zeit in der Küche zu sparen. Es gibt keine anderen Verwendungsmöglichkeiten für dieses Produkt.

 Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. **HGMD** haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen oder nachlässigen Gebrauch entstehen.

DAS PAKET

Inhalt

Im Lieferumfang sind folgende Komponenten enthalten:

- 1x Lebensmittelzerkleinerer
- 1x Schüssel
- 1x Abdeckung
- 4x Klingen
- 1x Anti-Rutsch-Gummimatte
- 1 x Bedienungsanleitung

Auspacken

Nehmen Sie alles aus der Verpackung und überprüfen Sie es auf Beschädigungen. Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht. Seien Sie beim Öffnen der Verpackung sehr vorsichtig, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und sich alle Teile in gutem Zustand befinden. Wenn Ihnen ein Teil fehlt oder ein Teil beschädigt ist, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail: klantenservice@hgmd.nl.

Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber oder Etiketten.

☐ Sicherheit beim Auspacken

Lassen Sie Verpackungsmaterial und Zubehör beim Auspacken nicht achtlos herumliegen. Es kann für Kinder zu gefährlichem Spielmaterial werden. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn der Lebensmittelzerkleinerer getestet wurde und funktioniert.



WARNUNG: Plastiktüten und -folien.

Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Plastiktüten und -folien von Babys und Kindern fern! Dünne Folien können an Nase und Mund haften und die Atmung behindern.



WARNUNG: Strangulationsgefahr.

Kabel, Schnüre oder Schnüre, die länger als 18 cm (7 Zoll) sind, können für Babys und Kleinkinder schädlich sein.

Kinder können sich beim Spielen mit dem Netzkabel darin verfangen. Lassen Sie das Gerät nicht herumliegen.



WARNUNG: Enthält extrem scharfe Klingen.

Berühren Sie die Klingen nicht mit Ihren Händen. Fassen Sie die Klingen immer am Kunststoff an.

Unsachgemäßer Umgang mit den Messern beim Auspacken kann zu Verletzungen führen. Halten Sie Ihre Finger und Kinder stets von den Klingen fern.



TECHNISCHE DATEN

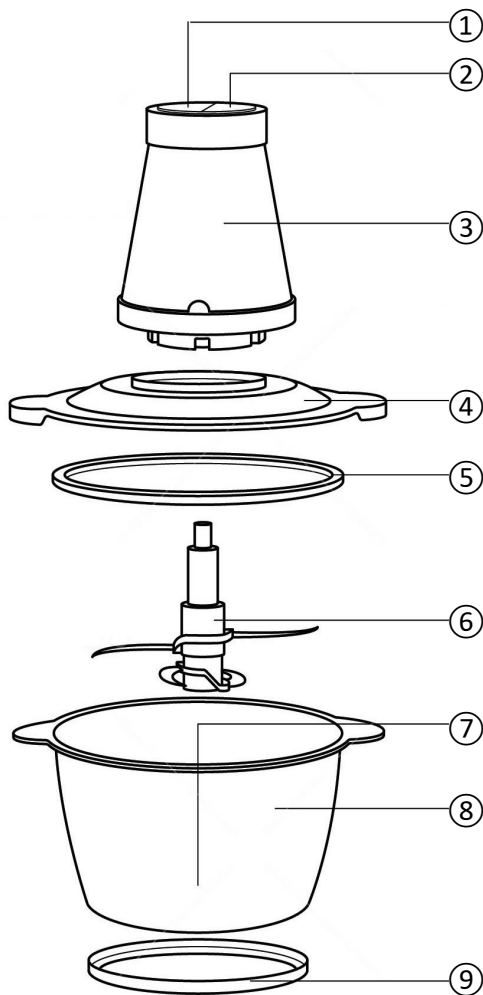


ANMERKUNG:

Aufgrund der kontinuierlichen Verbesserung unseres Produkts können sich die technischen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Produktname	LebensmittelLebensmittelzerkleinerer
Modell-Nr	SS-06
Marke	HGMD
Gehäusefarbe	Silber
Deckfarbe	Transparent
Gehäusematerial	Lebensmittelechter Edelstahl 304
BPA-frei	Ja
Stromspannung	230V
Frequenz	50/60Hz
Leistung	300W
Kapazität	2L
Schutzklasse	II <input type="checkbox"/>
Kontinuierliche Arbeitszeit	Nicht länger als 30 Sekunden
Spülmaschinenfest	Ja (ohne Motoreinheit)
Länge des Netzkabels	1m
Gewicht	1,18kg
Maße	22 x 24,5 x 14cm
Zertifizierungen	CE, RoHS, EMC, LVD

PRODUKTTEILE



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|------------------------|
| ① | Taste für niedrige Geschwindigkeit | ⑥ | Klinge |
| ② | Taste für hohe Geschwindigkeit | ⑦ | Klingenunterstützer |
| ③ | Motoreinheit | ⑧ | Schüssel |
| ④ | Obere Abdeckung | ⑨ | Rutschfeste Gummimatte |
| ⑤ | Silikonring | | |

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Alle Teile Ihres neuen Küchengeräts müssen vor dem ersten Gebrauch gründlich gewaschen werden (siehe Kapitel "REINIGUNG"). Dies wird aus folgenden Gründen empfohlen:

a) Produktionsrückstände:

Ihr Gerät kann Rückstände wie Öle, Schmierstoffe, Staub oder andere bei der Herstellung verwendete Stoffe enthalten. Das Waschen der Teile trägt dazu bei, diese Rückstände zu entfernen und stellt sicher, dass Sie keine potenziell schädlichen Substanzen konsumieren oder mit ihnen in Kontakt kommen.

b) Aufrechterhaltung der Hygiene:

Das Waschen vor dem Gebrauch trägt zur Einhaltung der Hygienestandards bei. Das Waschen der Teile verringert das Risiko, dass Schmutz, Keime oder Bakterien auf der Oberfläche des Geräts die Lebensmittel verunreinigen.

c) Geruchsentfernung:

Nach dem Auspacken kann es sein, dass Ihr neues Gerät einen auffälligen Geruch verströmt. Durch Waschen der Teile können unangenehme Gerüche beseitigt werden.

d) Verpackungsmaterialien:

Verpackungsmaterialien können Chemikalien oder Klebstoffe enthalten, die nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln bestimmt sind. Durch das Waschen der Teile werden alle Verpackungsmaterialreste entfernt, die möglicherweise den Geschmack oder die Qualität der Lebensmittel beeinträchtigen könnten.

PRODUKTNUTZEN

- Bevor Sie den Lebensmittelzerkleinerer verwenden, reinigen Sie die Schüssel, das Messer und die obere Abdeckung (siehe Kapitel "REINIGUNG").
- Bereiten Sie Ihre Zutaten vor. Rippen, Knochen, Haut entfernen und bei Bedarf schälen. Schneiden Sie Ihre Zutaten in kleinere Stücke vor.
- Stellen Sie Ihren Lebensmittelzerkleinerer auf einer harten und ebenen Oberfläche auf die rutschfeste Gummimatte.
- Nehmen Sie die Motoreinheit und die obere Abdeckung ab.
- Platzieren Sie die Klinge auf der Klingenthalerung (Abbildung 1).
- Geben Sie die Lebensmittel in die Schüssel (Abbildung 2). Stellen Sie sicher, dass sich die Klinge nach dem Einlegen des Lebensmittels auf der Klingenaufgabe befindet.



ANMERKUNG:

Überprüfen Sie nach dem Einlegen der Lebensmittel, ob die Messer von der korrekten Position auf dem Messerhalter abweichen.

- Platzieren Sie die obere Abdeckung und dann die Motoreinheit (Abbildung 3) und drehen Sie sie leicht. Stellen Sie sicher, dass sich alles in der richtigen Position befindet. Die Position erfordert eine Ausrichtung.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose.
- Halten Sie die Motoreinheit mit der Hand fest und drücken Sie die Taste für niedrige oder hohe Geschwindigkeit, um mit dem Zerkleinern zu beginnen (Abbildung 4). Lassen Sie die Taste los, um das Zerkleinern der Lebensmittel zu beenden. Die Schnittzeit entnehmen Sie bitte der Zerkleinerungsanleitung (siehe Kapitel "HACKENANLEITUNG"). Sie können die Schneidzeit entsprechend Ihren Vorlieben für den Schneideffekt von Lebensmitteln verkürzen.



ANMERKUNGEN:

- Um die Lebensdauer der Maschine zu verlängern, lassen Sie sie nie länger als 30 Sekunden am Stück laufen. Sollte der Schnitt nach 30 Sekunden noch nicht abgeschlossen sein, lassen Sie das Produkt bitte 2 Minuten ruhen, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren.
- Wenn das Produkt während des Betriebs nicht mehr funktioniert, kann dies an der Temperaturüberwachung des Motors liegen. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 20 bis 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es erneut verwenden.
- Wenn sich das Messer nicht oder nur langsam drehen lässt, ziehen Sie den Stecker heraus und prüfen Sie, ob sich ein Hindernis befindet. Entfernen Sie das Hindernis, falls vorhanden, oder nehmen Sie etwas Essen heraus und fahren Sie dann mit dem Zerkleinern fort.
- Wenn Wasser mit Fruchtzutaten hinzugefügt werden soll, füllen Sie nicht mehr als die Hälfte des Gesamtinhalts der Schüssel.
- Verteilen Sie die Zutaten gleichmäßig in der Schüssel.
- Schneiden Sie die Zutaten immer in kleine Stücke, bevor Sie sie in die Schüssel geben. Überschreiten Sie nicht die maximale Füllstandsmarkierung auf der Schüssel.
- Geben Sie niemals heißes Wasser oder Lebensmittel mit einer Temperatur über 70 °C hinzu, um die Schüssel vor Hitzeverformung und Auslaufen zu

schützen.

- Aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, heiße Zutaten vor der Verarbeitung abkühlen zu lassen.
- Betreiben Sie den Lebensmittelzerkleinerer niemals mit leerer Schüssel.

- Entfernen Sie nach dem Loslassen der Taste nicht sofort die Motoreinheit, sondern warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht. Ziehen Sie zuerst das Netzkabel ab und entfernen Sie erst dann die Motoreinheit. Trennen Sie den Lebensmittelzerkleinerer vom Netz, bevor Sie ihn anheben oder bewegen.
- Öffnen Sie den Deckel der Schüssel. Nehmen Sie zuerst die Klingen heraus und dann das Essen.



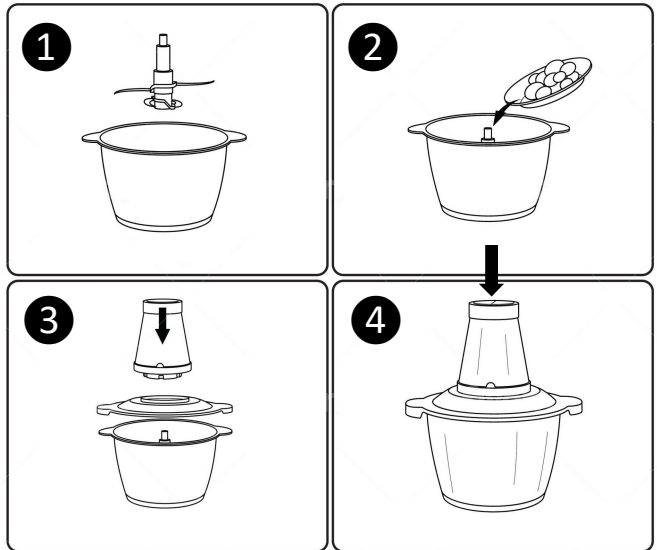
WARNUNG:

Die Klingen sind messerscharf. Achten Sie darauf, sich nicht an Händen, Fingern oder anderen Körperteilen zu verletzen.



WARNUNG:

Die Klingen sind messerscharf.



- Reinigen (siehe Kapitel "REINIGUNG") und Lagerung der Maschine (siehe Kapitel "LAGERUNG & TRANSPORT").

HACKENANLEITUNG

Zutaten	Menge	Hacken (mal)	Bearbeitungszeit (Sekunden)	Anmerkungen
Schweinefleisch	250g	2	15-20	Sehnen, Knochen und Haut entfernen.
Rindfleisch	250g	2	15-20	Sehnen, Knochen und Haut entfernen.
Zwiebel	200g	4	10-15	In Viertel schneiden.
Knoblauch	200g	4	10-15	
Chili	200g	3	10-15	In 4 cm lange Stücke schneiden.
Karotte	250g	3	20-30	In 4 cm lange Stücke schneiden.
Tomate	250g	1	5-10	In Viertel schneiden.
Gemüse	100g	3	20-30	In 3 cm lange Stücke schneiden.
Kartoffeln	250g	2	20-30	Gekocht und geschält
Obst	250g	2	20-30	In 2 cm lange Stücke schneiden.
Ei	4	1	15-20	
Flache (gebratene) Walnüsse	200g	3	20-30	Ohne Schale.
Harte Frucht	200g	3	20-30	Geschält.
Schinkenwurst	200g	1	10-30	In 3-4 Segmente schneiden.



ANMERKUNG:

Bedenken Sie, dass es sich dabei lediglich um Richtlinien handelt. Da sich die Zutaten beispielsweise hinsichtlich des Reifegrads unterscheiden, können wir nicht garantieren, dass Ihre Zutaten optimal eingestellt sind.



WARNUNGEN:

- Der Lebensmittelzerkleinerer kann nicht zur Verarbeitung harter Zutaten wie Fleisch mit Knochen, Kaffeebohnen, trockenen Sojabohnen, Kakaobohnen, Muskatnuss, Reis, Pfeffer, Eis oder Tiefkühlkost verwendet werden.
- Der Lebensmittelzerkleinerer sollte nicht für die Zubereitung von Smoothies oder anderen flüssigen Mischungen verwendet werden, da die Flüssigkeit auslaufen kann.

REINIGUNG

- !** **Reinigen Sie nach jedem Gebrauch stets alle Teile gründlich. Sofort nach Gebrauch reinigen, um Keim- oder Schimmelbildung vorzubeugen. Lassen Sie Speisereste und/oder Obst-/Gemüsesäfte vor der Reinigung nicht trocknen.**

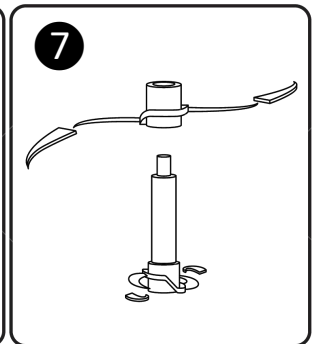
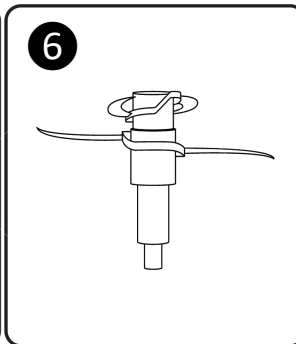
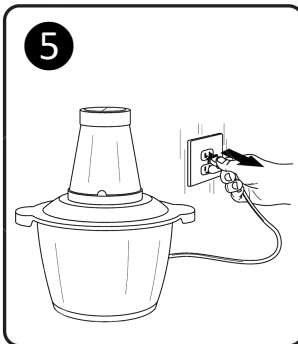
□ Allgemeine Reinigungsrichtlinien

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Zur Reinigung der Motoreinheit des Lebensmittelzerkleinerers empfiehlt sich ein leicht feuchtes Tuch. Mit einem weichen Tuch trocknen.
- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es ist nicht erlaubt, die Motoreinheit mit Wasser zu spülen, um zu verhindern, dass Wasser in den Stromkreis gelangt und Fehlfunktionen verursacht.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da diese in das Gehäuse eindringen oder die Funktionalität beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden Gegenstände.
- Geben Sie die Motoreinheit zur Reinigung nicht in die Spülmaschine.
- Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

□ Reinigen der Klingen

Alle Klingenteile können mit Spülmittel und einem Schwamm gereinigt oder in der Spülmaschine oder unter fließendem Wasser gewaschen werden.

- Trennen Sie das Gerät immer von der Netzsteckdose (Abbildung 5).
- Nehmen Sie die Messer aus der Schüssel (Abbildung 6).
- Trennen Sie alle Teile (Abbildung 7) und waschen Sie sie.
- Lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.





WARNUNG:

Die Klingen sind messerscharf. Achten Sie darauf, sich nicht an Händen, Fingern oder anderen Körperteilen zu verletzen. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie die Klingen montieren oder demontieren.

WARTUNG & INSTANDHALTUNG

- Abgesehen von der Reinigung ist der Lebensmittelzerkleinerer wartungsfrei.
- Der Lebensmittelzerkleinerer darf nicht umgebaut, selbst repariert oder zerlegt werden.
- Regelmäßig auf Beschädigungen und starke Abnutzung prüfen.



WARNUNGEN:

- Versuchen Sie nicht, den Lebensmittelzerkleinerer zu Wartungszwecken zu öffnen. Das Entfernen des Gehäuses oder ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu Stromschlägen, Schäden, Kurzschlüssen oder Bränden führen.
 - Wenn Sie aus irgendeinem Grund das Gehäuse öffnen, erlischt die Garantie. Der Lebensmittelzerkleinerer enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
 - Wartungs-, Service- und Reparaturarbeiten dürfen nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Fachwerkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden. Um Wartung oder Service zu erhalten, kontaktieren Sie uns zunächst unter unserer E-Mail-Adresse klantenservice@hgmd.nl.
- Für fehlendes Zubehör wie das Handbuch oder andere Artikel kontaktieren Sie uns unter der oben genannten E-Mail-Adresse.
 - Im Falle eines Defekts senden Sie das Produkt mit einer Fehlerbeschreibung, einem Kaufbeleg und sämtlichem Zubehör an **HGMD** zurück.

LAGERUNG & TRANSPORT

- Wir empfehlen, den Lebensmittelzerkleinerer vor längerer Lagerung zu reinigen.
- Lagern Sie keine nassen oder feuchten Teile, da dies zu Schimmelbildung führen kann.
- Bewahren Sie den Lebensmittelzerkleinerer an einem Ort auf, der weder Sonnenlicht noch Feuchtigkeit ausgesetzt und staubfrei ist.
- Lagern Sie den Lebensmittelzerkleinerer nicht bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Bewahren Sie das Netzkabel lose aufgerollt auf.
- Wickeln Sie das Netzkabel beim Aufbewahren nicht fest um das Gerät. Dies führt zu einer übermäßigen Belastung des Kabels. Mit der Zeit wird dadurch das Kabel beschädigt, was zu einem unsicheren Zustand für den Benutzer führt.
- Schützen Sie das Gerät beim Transport vor Vibrationen und Stößen.

- Nach dem Transport oder der Lagerung bei sehr kalten Temperaturen muss der Lebensmittelzerkleinerer für ca. 30 Minuten an die Raumtemperatur gewöhnt werden. 30 Minuten wegen möglicher Kondensation. Danach kann das Gerät verwendet werden.

ENTSORGUNG & RECYCLING

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Geräteentsorgung



Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt und zu einer separaten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht oder dort zurückgegeben werden muss. Verkäufer zum Zeitpunkt des Kaufs eines neuen ähnlichen Geräts.

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer Abfallsammelstelle zuzuführen. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung von Abfällen im Hinblick auf die anschließende Wiederverwertung, Verarbeitung und umweltfreundliche Entsorgung des Geräts trägt dazu bei, möglichen negativen Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vorzubeugen und fördert die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Produkt besteht. Die rechtswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht gesetzliche Verwaltungsstrafen nach sich. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts und den verfügbaren Sammelsystemen wenden Sie sich an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Kommen Sie Ihren gesetzlichen Verpflichtungen nach und tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.

Wenn Sie den Lebensmittelzerkleinerer entsorgen, schneiden Sie das Netzkabel vorsichtig ab, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht mehr verwendet werden kann.

Entsorgung des Verpackungsmaterials



Beachten Sie die Hinweise und Markierungen auf der Verpackung.

Sorgen Sie dafür, dass Plastiktüten, Verpackungen etc. umweltgerecht entsorgt werden. Entsorgen Sie diese Materialien nicht einfach über den normalen Hausmüll, sondern sorgen Sie dafür, dass sie zum Recycling

gesammelt werden.

GARANTIE & HAFTUNG

HGMD garantiert, dass dieses Produkt ein Jahr lang ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für Produkte, die für persönliche Zwecke verwendet werden, und nicht für kommerzielle oder Mietzwecke. **HGMD** wird nach eigenem Ermessen dieses Produkt oder jede Komponente des Produkts, die während der Garantiezeit als defekt befunden wird, ersetzen oder reparieren. Der Ersatz erfolgt durch ein neues oder generalüberholtes Produkt oder eine Komponente. Wenn das Produkt nicht mehr verfügbar ist, kann ein Ersatz durch ein ähnliches Produkt mit gleichem oder höherem Wert erfolgen, es erfolgt keine Rückerstattung. Dies ist Ihre exklusive Garantie. Ihr Ersatzgerät wird kostenlos an Sie zurückgesandt und ist für die restliche Garantiezeit von dieser Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt für den Erstkäufer ab dem Erstkaufdatum und ist nicht übertragbar. Um Support im Rahmen der Garantie zu erhalten, ist ein Kaufbeleg erforderlich.

Diese Garantie deckt Folgendes nicht ab:

- Fahrlässiger Gebrauch oder Missbrauch des Produkts;
- Verwendung mit falscher Spannung oder falschem Strom;
- Wasserschaden;
- Verwendung entgegen der Bedienungsanleitung;
- Demontage, Reparatur oder Modifikation durch andere Personen als **HGMD**;
- Schäden, die durch Unfälle oder Katastrophen wie Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Krieg, Vandalismus oder Diebstahl verursacht wurden;
- Schäden, die durch unsachgemäße Wartung und Lagerung verursacht wurden;
- Belastung durch schädliche äußere Einflüsse wie Sonnenlicht und andere Strahlung oder elektromagnetische Felder;
- Normale Abnutzung.

Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, führen zum Erlöschen der Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Garantie.

HGMD behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung oder Verpflichtung Änderungen an der Bedienungsanleitung, den Farben, den Spezifikationen, dem Zubehör, den Materialien und den Modellen vorzunehmen.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung oder anderen elektronischen oder mechanischen Methoden, reproduziert, verbreitet oder übertragen werden, außer im Fall kurzer Zitate in kritischen Rezensionen und bestimmten anderen nichtkommerziellen Nutzungen, die durch das Urheberrecht zulässig sind. Für Genehmigungsanfragen kontaktieren Sie uns unter der Adresse/E-Mail auf der letzten Seite.



Ce manuel d'utilisation accompagne le hachoir **HGMD** et contient des informations importantes sur l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Lisez attentivement le manuel et suivez les instructions et les avertissements pour assurer votre propre sécurité et celle des autres.

Conservez le manuel pour référence ultérieure, même si vous connaissez le produit. Assurez-vous d'inclure ce manuel lorsque vous transmettez ce produit à des tiers.

Les images du manuel sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent différer légèrement du produit. Dans ce cas, HGMD n'est pas obligé d'ajuster le manuel. Utilisez le produit réel comme référence.

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat du hachoir alimentaire **HGMD**. Nous sommes fiers de fournir ce produit brillant à nos clients. Votre nouvel appareil est un investissement qui mérite votre attention et votre attention. Ce manuel d'utilisation a été rédigé pour vous aider à utiliser votre produit avec sécurité et plaisir.

Notre produit est conforme aux exigences légales nationales et européennes suivantes :



Marquage CE :

Le marquage CE (acronyme de « conformité européenne ») certifie qu'un produit répond aux exigences de l'UE en matière de santé, de sécurité et d'environnement, garantissant ainsi la sécurité du consommateur.

RoHS **Conforme à RoHS :**

La directive 2015/863/UE sur la restriction des substances dangereuses (RoHS) est une directive européenne visant à restreindre l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Chaque État membre de l'UE doit adopter sa loi pour mettre en œuvre cette directive. Si un produit est certifié RoHS, cela confirme que la proportion de substances dangereuses ou difficiles à éliminer est limitée au maximum autorisé.

EMC **Conforme à la directive CEM :**

Ce produit est conforme à la directive (CEM) 2014/30/UE. La conformité CEM signifie qu'un produit électronique ou électromécanique est conforme aux lois, directives et réglementations du pays où il est vendu. La compatibilité électromagnétique (CEM) est la capacité d'un appareil à fonctionner comme prévu dans un environnement avec d'autres appareils électriques ou sources d'interférences électromagnétiques sans affecter ces autres appareils. Un appareil est conforme à la CEM s'il n'affecte pas l'environnement électromagnétique de telle manière que d'autres appareils et systèmes soient affectés.

LVD **Conforme à la directive LVD :**

Ce produit est conforme à la directive basse tension (LVD). La directive basse tension 2014/35/UE garantit que les équipements électriques, dans certaines limites de tension, offrent un niveau élevé de protection aux citoyens européens. Cette directive est applicable depuis le 20 avril 2016.

La directive basse tension couvre les risques pour la santé et la sécurité des équipements électriques fonctionnant avec une tension d'entrée ou de sortie comprise entre 50 et 1 000 V pour le courant alternatif et 75 et 1 500 V pour le courant continu.

Si vous avez des questions, des remarques ou des problèmes d'utilisation du produit, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail: klantenservice@hgmd.nl.

Nous espérons que vous apprécierez votre achat !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



LISEZ attentivement les instructions d'utilisation et respectez particulièrement les informations de sécurité. Si vous ne suivez pas les instructions de sécurité et les informations sur la manipulation appropriée contenues dans ce manuel, nous déclinons toute responsabilité pour les blessures corporelles ou les dommages matériels qui en résulteraient. De tels cas annuleront la garantie.

Les appareils électriques peuvent exposer les personnes, en particulier les enfants, à des dangers pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. L'utilisation d'appareils électriques peut présenter des risques, notamment des blessures, des incendies, des chocs électriques et des dommages au système électrique. Ces instructions de sécurité sont destinées à vous donner les informations dont vous avez besoin pour utiliser le hachoir **HGMD** et éviter de tels dangers. Le bon sens et le respect de l'appareil contribueront à réduire les risques de blessures.

Tous les dangers possibles ne peuvent pas être abordés ici, mais nous avons essayé de mettre en évidence certains des plus importants. Respectez également les avertissements ou les instructions de sécurité dans les différents chapitres de ce manuel.

Contactez-nous par e-mail à klantenservice@hgmd.nl, si vous avez des questions qui restent sans réponse par ces avertissements et consignes de sécurité.

☐ Sécurité générale des appareils

- N'utilisez pas le hachoir à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu (voir le chapitre "UTILISATION PRÉVUE").
- Le hachoir est conçu et destiné à un usage domestique et ne convient pas à un usage commercial ou industriel.
- Le hachoir est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Des secousses, des impacts ou une chute même de faible hauteur peuvent endommager l'appareil.
- Ne placez pas le hachoir sur une surface instable. Cela pourrait entraîner une chute et provoquer un dysfonctionnement.
- Ne soumettez pas le hachoir à nourriture à des contraintes mécaniques.
- Toutes les pièces doivent être correctement assemblées pour garantir la sécurité de l'appareil.
- L'appareil doit être correctement et solidement connecté pendant l'utilisation. Suivez les instructions pour éviter tout dommage/blessure possible.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils peuvent constituer un danger pour l'utilisateur et endommager l'appareil.
- Ne laissez jamais tomber et n'insérez jamais d'objet ou de doigts dans une ouverture.
- N'appliquez pas de force excessive lorsque vous utilisez les boutons du hachoir.

- Assurez-vous que les pièces mobiles peuvent toujours bouger librement et qu'aucun objet n'est coincé.
- Ne touchez pas les pièces mobiles.
- Débranchez le hachoir lorsqu'il est laissé sans surveillance. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'il est utilisé à proximité de jeunes enfants.
- Ne mettez jamais votre doigt ou toute autre partie du corps dans le hachoir lorsque l'appareil est allumé. Cela pourrait entraîner des blessures.
- Ne placez jamais d'objets pointus ou durs dans le hachoir lorsqu'il est allumé. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.
- S'il n'est plus possible d'utiliser le hachoir en toute sécurité, mettez-le hors service et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si l'appareil :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant des périodes prolongées dans de mauvaises conditions ambiantes ou
 - a été soumis à de graves contraintes liées au transport.

Vous pouvez mettre l'appareil hors service en retirant le cordon d'alimentation ou en coupant la fiche secteur du cordon d'alimentation.

☐ Personnes & Usage

- Le hachoir n'est pas un jouet. Conservez-le et rangez-le hors de portée des jeunes enfants.
- Gardez les jeunes enfants et les animaux à une distance de sécurité lorsque vous utilisez le hachoir.
- L'appareil ne peut être utilisé que par des adultes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous vous sentez somnolent ou si vous avez pris des substances qui réduisent votre temps de réaction (comme des analgésiques ou de l'alcool).
- Soyez en alerte permanente. Faites attention à ce que vous faites. Procédez judicieusement. N'utilisez pas le hachoir si vous n'êtes pas concentré.

❑ Electronique

- Vous ne pouvez pas reconstruire, réparer vous-même ou démonter le hachoir. Cela pourrait endommager l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations ne peuvent être effectués que par le fabricant, un atelier professionnel désigné par le fabricant ou une personne de qualification similaire.
- Vérifiez l'appareil de temps en temps pour déceler tout dommage. N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des signes de dommages.
- N'utilisez aucune autre prise secteur pour cet appareil. Cela peut provoquer une panne et/ou des dommages.
- Assurez-vous que votre prise secteur fournit la tension d'alimentation correcte pour éviter d'endommager l'appareil.
- La prise secteur doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Pour éviter toute perte d'énergie et d'éventuels risques pour la sécurité, débranchez la fiche secteur de la prise secteur si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée et avant de nettoyer ou de régler une partie de l'appareil. Si vous pensez que l'alimentation est coupée lorsque le bouton de vitesse n'est pas enfoncé, alors vous vous trompez: débranchez toujours votre appareil.
- N'allumez pas et n'éteignez pas le hachoir en le branchant et en le débranchant. Utilisez toujours l'un des boutons de vitesse pour démarrer ou arrêter la machine.
- Ne forcez jamais la fiche secteur du cordon d'alimentation dans une prise secteur; s'il ne rentre pas facilement dans la prise secteur, arrêtez de l'utiliser. Assurez-vous toujours que la fiche secteur de votre appareil est correctement connectée à la prise secteur.
- En cas de panne de courant pendant le fonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- Si de la fumée se dégage ou si des bruits ou des odeurs inhabituels apparaissent, éteignez immédiatement le hachoir et débranchez la fiche secteur de la prise secteur. Dans ces cas, le hachoir ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par le fabricant ou une personne de qualification similaire. N'inhalez jamais la fumée d'un incendie potentiel de l'appareil. Toutefois, si vous avez inhalé de la fumée, consultez un médecin. L'inhalation de fumée peut être nocive.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez toujours l'appareil en cas d'orage.
- Cet appareil ne doit jamais être allumé via une minuterie externe ou un autre système de télécommande séparé.

❑ Cordon d'alimentation

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant utilisation.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour déceler tout dommage. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation s'il présente des signes de dommages.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique mortel. Mettez d'abord la prise secteur concernée hors tension (par exemple via le disjoncteur correspondant), puis retirez soigneusement la fiche secteur de la prise secteur. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Pour éviter tout risque, les cordons d'alimentation endommagés ne peuvent être remplacés que par le fabricant, un atelier professionnel désigné par le fabricant ou une personne de qualification similaire.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur de la prise secteur en tirant sur le cordon d'alimentation. Retirez-le toujours de la prise secteur à l'aide des poignées prévues à cet effet.
- Ne transportez pas et ne tirez pas le hachoir par son câble.
- N'enroulez jamais le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Cela entraînerait une usure prématurée et une rupture du cordon.
- Assurez-vous de ne pas trébucher sur le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être plié, coincé ou tordu.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé, plié, endommagé par des arêtes vives ou soumis à une contrainte mécanique.
- Ne faites jamais de nœud dans le cordon d'alimentation.
- Détordez périodiquement le cordon d'alimentation s'il se tord à cause de l'utilisation.
- Évitez les contraintes thermiques excessives sur le cordon d'alimentation dues à une chaleur ou un froid extrême.
- Si vous utilisez une rallonge branchée à la prise secteur, assurez-vous que la consommation électrique totale des appareils connectés ne dépasse pas la capacité nominale.
- Les enfants peuvent s'emmêler en jouant avec le cordon d'alimentation (danger d'étranglement). Les cordons d'alimentation ne sont pas des jouets.

☐ Chauffage & refroidissement

- Le hachoir peut devenir chaud pendant le fonctionnement. C'est normal.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des zones où la température ambiante est relativement élevée (par exemple poêles ou autres sources de chaleur). N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes nues (telles que des bougies allumées) ou sur des surfaces chaudes.
- Le hachoir est conçu pour fonctionner de manière optimale à des températures ambiantes normales comprises entre 0°C et 35°C et pour être stocké à des températures comprises entre 0°C et 45°C. Le hachoir peut être endommagé et sa durée de vie peut être raccourcie si l'appareil est stocké ou utilisé en dehors de cette plage de température. Ne soumettez pas votre appareil à des changements brusques de température. Ne stockez pas votre appareil dans une voiture chaude ou à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Ne placez pas l'appareil près d'une fenêtre (surtout en été).


☐ Eau

AVERTISSEMENT: Cet appareil n'est pas étanche.

- N'utilisez jamais le hachoir avec les mains humides ou mouillées. L'humidité peut provoquer des chocs électriques ou des courts-circuits.
- N'utilisez pas le hachoir dans ou à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou de tout récipient rempli d'eau, tel qu'un évier.
- Ne pas utiliser dans des environnements humides et ne pas immerger dans un liquide. Ne versez jamais de liquides sur ou à proximité du hachoir. Il existe un risque de choc électrique/court-circuit. Si du liquide pénètre dans le boîtier, débranchez-le immédiatement, puis éteignez le hachoir.
- N'atteignez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement de la prise secteur et retirez-le ensuite seulement de l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil repose sur une surface sèche.

UTILISATION PRÉVUE

Le hachoir électrique **HGMD** est un appareil de cuisine conçu pour hacher, couper en dés ou émincer divers ingrédients alimentaires rapidement et efficacement. Son utilisation prévue est de simplifier les tâches de préparation des aliments et de gagner du temps en cuisine. Il n'y a pas d'autres utilisations pour ce produit.

 Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. **HGMD** n'est pas responsable des dommages ou des blessures résultant d'une utilisation inappropriée ou imprudente.

LE PAQUET

Contenu

Les composants suivants sont inclus dans la livraison :

- 1x Hachoir
- 1x Bol
- 1x Couverture
- 4x lames
- 1x tapis en caoutchouc antidérapant
- 1 x Manuel de l'Utilisateur

Déballage


Retirez tout de l'emballage et vérifiez les dommages. Si tel est le cas, n'utilisez pas le hachoir. Soyez très prudent lors de l'ouverture du colis pour éviter d'endommager le produit.

Après avoir déballé le produit, vérifiez si la livraison est complète et si toutes les pièces sont en bon état. S'il vous manque une pièce ou si une pièce est endommagée, veuillez nous contacter par e-mail: klantenservice@hgmd.nl.


Avant utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage ainsi que les autocollants ou étiquettes.

❑ Sécurité lors du déballage


Ne laissez pas le matériel d'emballage et les accessoires traîner négligemment pendant le déballage. Cela peut devenir un matériel de jeu dangereux pour les enfants. Ne jetez pas le matériel d'emballage tant que le hachoir n'a pas été essayé et qu'il ne fonctionne pas.

 **AVERTISSEMENT** : Sacs et films en plastique.
Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs en plastique et les films plastiques hors de portée des bébés et des enfants! De fines feuilles peuvent adhérer au nez et à la bouche et empêcher la respiration.



 **AVERTISSEMENT** : risque d'étranglement.
Les câbles, cordons ou ficelles d'une longueur supérieure à 18 cm (7 pouces) peuvent être nocifs pour les bébés et les très jeunes enfants. Les enfants peuvent s'emmêler en jouant avec le cordon d'alimentation. Ne laissez pas l'appareil traîner.



 **AVERTISSEMENT**: contient des lames extrêmement tranchantes.
Ne touchez pas les lames avec vos mains. Tenez toujours les lames par le plastique.
Une mauvaise manipulation des lames lors du déballage peut entraîner des blessures. Gardez toujours vos doigts et vos enfants éloignés des lames.



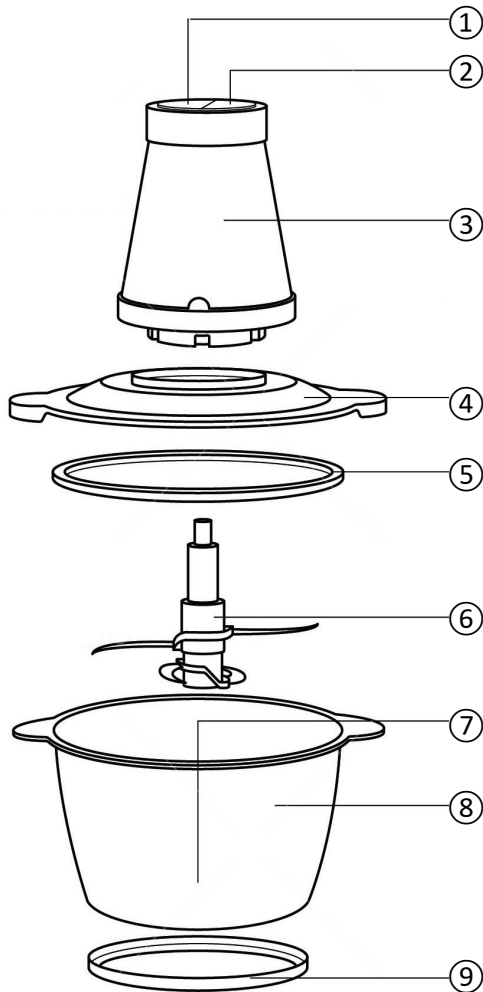
DONNÉES TECHNIQUES

**NOTE:**

En raison des améliorations continues de notre produit, les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis.

Nom du produit	Hachoir à nourriture
Numéro de modèle	SS-06
Marque	HGMD
Couleur du boîtier	Argent
Couleur de la couverture	Transparent
Matériau du boîtier	Acier inoxydable 304 de qualité alimentaire
Sans BPA	Oui
Tension	230V
Fréquence	50/60Hz
Puissance	300W
Capacité	2L
Classe de protection	II <input type="checkbox"/>
Temps de travail continu	Pas plus de 30 secondes
Passe au lave-vaisselle	Oui (hors bloc moteur)
Longueur du cordon d'alimentation	1m
Poids	1,18kg
Dimensions	22 x 24,5 x 14cm
Certifications	CE, RoHS, EMC, LVD

PIÈCES DU PRODUIT



① Bouton basse vitesse

② Bouton haute vitesse

③ Unité moteur

④ Le couvercle supérieur

⑤ Bague en silicone

⑥ Lame

⑦ Supporter de la lame

⑧ Bol

⑨ Tapis en caoutchouc antidérapant

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Toutes les pièces de votre nouvel appareil de cuisine doivent être soigneusement lavées avant d'être utilisées pour la première fois (voir le chapitre "NETTOYAGE"). Ceci est recommandé pour les raisons suivantes:

a) Résidus de fabrication:

Votre appareil peut contenir des résidus tels que des huiles, des lubrifiants, de la poussière ou d'autres substances utilisées lors de la fabrication. Le lavage des pièces permet d'éliminer ces résidus, garantissant ainsi que vous ne consommez pas ou n'entrez pas en contact avec des substances potentiellement nocives.

b) Maintenir l'hygiène:

Le lavage avant utilisation contribue à maintenir les normes d'hygiène. Le lavage des pièces réduit les risques que des saletés, des germes ou des bactéries présents à la surface de l'appareil contaminent les aliments.

c) Élimination des odeurs:

Votre nouvel appareil peut dégager une odeur perceptible après le déballage. Le lavage des pièces peut aider à éliminer les odeurs désagréables.

d) Matériaux d'emballage:

Les matériaux d'emballage peuvent contenir des produits chimiques ou des adhésifs qui ne sont pas destinés à entrer en contact direct avec les aliments. Le lavage des pièces élimine tous les restes de matériaux d'emballage qui pourraient potentiellement affecter le goût ou la qualité des aliments.

UTILISATION DU PRODUIT

- Avant d'utiliser le hachoir, nettoyez le bol, la lame et le couvercle supérieur (voir le chapitre "NETTOYAGE").
- Préparez vos ingrédients. Retirez les côtes, les os, la peau et la peau si nécessaire. Pré-coupez vos ingrédients en petits morceaux.
- Placez votre hachoir sur une surface dure et plane sur son tapis en caoutchouc antidérapant.
- Retirez le bloc moteur et le capot supérieur.
- Placez la lame sur le support de lame (Figure 1).
- Placez les aliments dans le bol (Figure 2). Assurez-vous que la lame est sur le support de lame après avoir introduit les aliments.



NOTE:

Après avoir ajouté des aliments, vérifiez si les lames s'écartent de la position correcte sur le support de lame.


- Placez le capot supérieur, puis le bloc moteur (Figure 3) et tournez-le légèrement. Assurez-vous que tout est dans la bonne position. Le poste nécessite un alignement.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur.
- Tenez le bloc moteur avec votre main et appuyez sur le bouton de vitesse lente ou rapide pour commencer à hacher (Figure 4). Relâchez le bouton pour arrêter de hacher les aliments. Le temps de coupe doit se référer au guide de hachage (voir le chapitre "GUIDE DE HACHAGE". Vous pouvez raccourcir le temps de coupe en fonction de vos préférences pour l'effet de coupe des aliments.



NOTES:

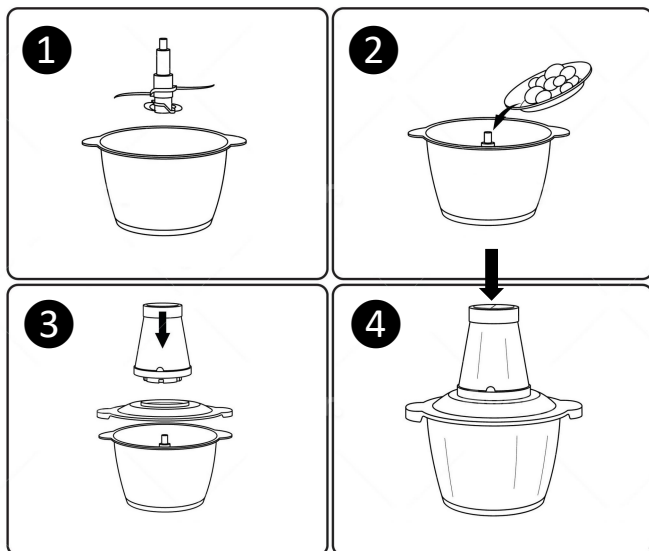
- Pour prolonger la durée de vie de la machine, ne la faites jamais fonctionner pendant plus de 30 secondes à la fois. Si la découpe n'est pas terminée au bout de 30 secondes, veuillez laisser reposer le produit pendant 2 minutes avant de continuer à travailler.
- Si le produit cesse de fonctionner pendant le fonctionnement, cela peut être dû à la protection du contrôle de température du moteur. Éteignez l'alimentation électrique et attendez le refroidissement pendant 20 à 30 minutes avant de l'utiliser à nouveau.
- Si la lame ne peut pas tourner ou tourne lentement, retirez la fiche et vérifiez s'il y a un obstacle. Retirez l'obstacle s'il y en a, ou sortez de la nourriture, puis continuez à hacher.
- Si de l'eau doit être ajoutée avec des ingrédients à base de fruits, ne remplissez pas plus de la moitié de la capacité totale du bol.
- Répartissez uniformément les ingrédients dans le bol.
- Coupez toujours les ingrédients en petits morceaux avant de les mettre dans le bol. Ne dépassez pas le niveau de remplissage maximum indiqué sur le bol.
- N'ajoutez jamais d'eau chaude ou d'aliments à une température supérieure à 70°C, pour protéger le bol contre la déformation et les fuites dues à la chaleur.
- Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de laisser refroidir les ingrédients chauds avant de les transformer.
- N'utilisez jamais le hachoir avec un bol vide.

- Après avoir relâché le bouton, ne retirez pas immédiatement le bloc moteur, mais attendez que la lame cesse de tourner. Débranchez d'abord le cordon d'alimentation, puis retirez le bloc moteur. Débranchez le hachoir avant de le soulever ou de le déplacer.
- Ouvrez le couvercle du bol. Retirez d'abord les lames, puis retirez les aliments.

 **AVERTISSEMENT:**
Les lames sont tranchantes comme des rasoirs. Veillez à ne pas vous couper les mains, les doigts ou d'autres parties du corps humain.



AVERTISSEMENT:
Les lames sont tranchantes comme des rasoirs.



- Nettoyer (voir le chapitre "NETTOYAGE") et ranger la machine (voir le chapitre "STOCKAGE & TRANSPORT").

GUIDE DE HACHAGE

Ingrédients	Quantité	Hacher (fois)	Temps de traitement (secondes)	Notes
Porc	250g	2	15-20	Retirez les tendons, les os et la peau.
Bœuf	250g	2	15-20	Retirez les tendons, les os et la peau.
Oignon	200g	4	10-15	Couper en quartiers.
Ail	200g	4	10-15	
le Chili	200g	3	10-15	Couper en tronçons de 4 cm.
Carotte	250g	3	20-30	Couper en tronçons de 4 cm.
Tomate	250g	1	5-10	Couper en quartiers.
Légumes	100g	3	20-30	Couper en tronçons de 3 cm.
Patates	250g	2	20-30	Cuit et pelé.
Fruit	250g	2	20-30	Couper en tronçons de 2 cm.
Œuf	4	1	15-20	
Noix plates (frites)	200g	3	20-30	Sans coque.
Fruits durs	200g	3	20-30	Pelée.
Saucisse au Jambon	200g	1	10-30	Couper en 3-4 segments.



NOTE:

Gardez à l'esprit que ce ne sont que des lignes directrices. Par exemple, parce que les ingrédients diffèrent en termes de maturité, nous ne pouvons pas garantir le meilleur réglage pour vos ingrédients.



AVERTISSEMENTS:

- Le hachoir ne peut pas être utilisé pour traiter des ingrédients durs, tels que de la viande avec des os, des grains de café, des graines de soja sèches, des fèves de cacao, de la muscade, du riz, du poivre, de la glace ou des aliments surgelés.
- Le hachoir ne doit pas être utilisé pour préparer des smoothies ou tout autre mélange liquide, car le liquide pourrait s'écouler.

NETTOYAGE

- ⚠** **Nettoyez toujours soigneusement toutes les pièces après chaque utilisation. Nettoyer immédiatement après utilisation pour éviter la formation de germes ou de moisissures. Ne laissez pas sécher les restes de nourriture et/ou les jus de fruits/légumes avant le nettoyage.**

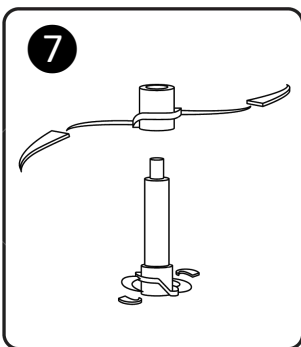
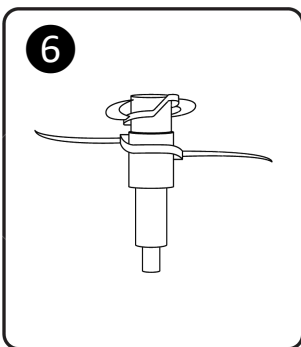
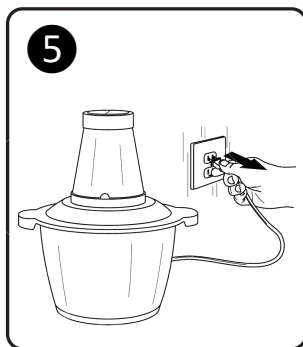
❑ Directives générales de nettoyage

- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Un chiffon légèrement humide est recommandé pour nettoyer le bloc moteur du hachoir. Séchez avec un chiffon doux.
- Ne plongez pas le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide. Il est interdit de rincer le bloc moteur avec de l'eau, afin d'éviter que l'eau ne s'infiltre dans le circuit électrique et ne provoque des dysfonctionnements.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques, car ceux-ci pourraient pénétrer dans le boîtier ou altérer le fonctionnement.
- N'utilisez pas d'objets abrasifs pour le nettoyage.
- Ne mettez pas le bloc moteur au lave-vaisselle pour le nettoyer.
- Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants.

❑ Nettoyage des lames

Toutes les pièces de la lame peuvent être nettoyées avec un détergent et une éponge ou peuvent être lavées au lave-vaisselle ou sous le robinet.

- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur (figure 5).
- Retirez les lames du bol (Figure 6).
- Séparez toutes les pièces (Figure 7) et lavez-les.
- Laissez toutes les pièces sécher à l'air libre avant de les remonter.





AVERTISSEMENT:

Les lames sont tranchantes comme des rasoirs. Veillez à ne pas vous couper les mains, les doigts ou d'autres parties du corps humain. Portez des gants lorsque vous assemblez ou démontez les lames.

ENTRETIEN & SERVICE

- Hormis le nettoyage, le hachoir ne nécessite aucun entretien.
- Vous ne pouvez pas reconstruire, réparer vous-même ou démonter le hachoir.
- Vérifiez régulièrement l'absence de dommages et d'usure importante.



AVERTISSEMENTS:

- N'essayez pas d'ouvrir le hachoir pour l'entretien. Le retrait du boîtier ou un remontage incorrect peut provoquer des chocs électriques, des dommages, un court-circuit ou un incendie.
 - Si pour une raison quelconque vous ouvrez le boîtier, la garantie deviendra nulle et non avenue. Le hachoir ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
 - L'entretien, l'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par le fabricant, un atelier professionnel désigné par le fabricant ou une personne de qualification similaire. Pour obtenir une maintenance ou un service, contactez-nous d'abord à notre adresse e-mail klantenservice@hgmd.nl.
- Pour les accessoires manquants tels que le manuel ou d'autres éléments, contactez-nous à l'adresse e-mail mentionnée ci-dessus.
 - En cas de défaut, renvoyez le produit à **HGMD** avec une description de la panne, une preuve d'achat et tous les accessoires.

STOCKAGE & TRANSPORT

- Nous vous conseillons de nettoyer le hachoir avant un stockage de longue durée.
- Ne stockez pas de pièces mouillées ou humides, car des moisissures pourraient se développer.
- Rangez le hachoir dans un endroit non exposé au soleil et à l'humidité, et sans poussière.
- Ne stockez pas le hachoir à des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Rangez l'appareil hors de portée des jeunes enfants.
- Rangez le cordon d'alimentation enroulé de manière lâche.
- N'enroulez pas étroitement le cordon d'alimentation autour de l'appareil lors du stockage. Cela provoque une tension excessive sur le câble. Au fil du temps, cela endommagera le câble, ce qui entraînera une situation dangereuse pour l'utilisateur.
- Protégez l'appareil contre les vibrations et les chocs pendant le transport.

- Après un transport ou un stockage à des températures très froides, le hachoir doit être habitué à la température ambiante pendant env. 30 minutes en raison d'une éventuelle condensation. Après cela, l'appareil peut être utilisé.

ÉLIMINATION & RECYCLAGE

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Mise au rebut de l'appareil



Ce produit est conforme à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique qu'en fin de vie, le produit doit être éliminé séparément des déchets ménagers normaux et déposé dans une déchetterie pour le recyclage des équipements électriques et électroniques ou retourné au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire.

L'utilisateur est responsable de rapporter l'appareil à un service de collecte des déchets à la fin de sa durée de vie. Une collecte sélective appropriée des déchets en vue du recyclage, du traitement et de l'élimination ultérieure de l'appareil dans le respect de l'environnement contribue à prévenir d'éventuels impacts négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne des sanctions administratives prévues par la loi. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit et les systèmes de collecte disponibles, contactez votre service local d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Respectez vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Lorsque vous jetez le hachoir, coupez en toute sécurité le cordon d'alimentation pour vous assurer que l'appareil ne peut plus être utilisé.

Élimination du matériel d'emballage



Suivez les notes et les marquages sur l'emballage.

Assurez-vous que les sacs en plastique, les emballages, etc. sont éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas simplement ces matériaux avec vos déchets ménagers habituels, mais assurez-vous qu'ils soient collectés pour être recyclés.

GARANTIE & RESPONSABILITÉ

HGMD garantit que pendant un an à compter de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie s'applique aux produits utilisés à des fins personnelles et non à des fins commerciales ou de location. **HGMD**, à sa discrétion, remplacera ou réparera ce produit ou tout composant du produit jugé défectueux pendant la période de garantie. Le remplacement sera effectué par un produit ou un composant neuf ou remis à neuf. Si le produit n'est plus disponible, un remplacement peut être effectué par un produit similaire de valeur égale ou supérieure, aucun remboursement ne sera accordé. Ceci est votre garantie exclusive. Votre unité de remplacement vous sera retournée sans frais et sera couverte par cette garantie pour le reste de la période de garantie.

Cette garantie est valable pour l'acheteur d'origine à compter de la date d'achat initial et n'est pas transférable. Une preuve d'achat est requise pour obtenir une assistance au titre de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas:

- utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit ;
- utiliser avec une tension ou un courant incorrect ;
- dégâts des eaux ;
- utilisation contraire aux instructions d'utilisation ;
- démontage, réparation ou modification par toute personne autre que **HGMD** ;
- les dommages causés par des accidents ou des catastrophes, tels qu'un incendie, une inondation, un tremblement de terre, une guerre, le vandalisme ou un vol ;
- les dommages causés par un entretien et un stockage incorrects ;
- l'exposition à des influences extérieures néfastes, telles que la lumière du soleil et d'autres rayonnements ou champs électromagnétiques ;
- l'usure normale.

Les dommages causés par le non-respect de ce manuel annuleront la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une utilisation inappropriée ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie devient nulle.

HGMD se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis ni obligation, au manuel d'utilisation, aux couleurs, aux spécifications, aux accessoires, aux matériaux et aux modèles.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris la photocopie, l'enregistrement ou d'autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf dans le cas de brèves citations incorporées dans des critiques critiques et dans certaines autres utilisations non commerciales autorisées par la loi sur le droit d'auteur. Pour les demandes d'autorisation, contactez-nous à l'adresse/e-mail en dernière page.



HGMD®
Ambachtstraat 16,
4261 TJ, Wijk en Aalburg
Nederland

✉: klantenservice@hgmd.nl
🌐: www.hgmd.nl